

LE DEVOIR

CADEAUX

NOËL ET NOUVEL AN



ROLAND LORENTE

Abondance. Il y aurait trop de neige que la joie n'en serait que plus grande. Une fois l'an, tous veulent que la nuit soit parcourue de flocons. En un lendemain de réveillon, nul n'est obligé, tôt le matin, de se lever pour avoir à affronter les rigueurs d'un hiver qui ne fait jamais en saison la joie des travailleurs.

Abondance. Le temps est aux plaisirs de la table. Qu'elle soit garnie, qu'elle déborde, pour que tous mangent à plus faim. Elles sont maintenant loin ces années où une pomme ou une orange, seule, constituait l'exotisme d'un menu des Fêtes. Et de resservir, d'insister pendant que les bonnes bouteilles arrosent les plats de ces festins dont les odeurs parfument les maisonnières.

Abondance. Et les rues s'illuminent. Depuis le temps de l'avant-neige, les sapins, qu'ils en aient l'odeur ou la forme, se dressent quand des guirlandes les accompagnent dans une débauche de lumières. Les tout-petits ont déjà parcouru des yeux et des pas les villages miniatures où trônent des pères Noël que des fées des Étoiles introduisent.

Abondance. Les rubans sont défaits. Les emballages colorés se déchirent. Les boîtes s'ouvrent. Toute une frénésie de magasinage prend enfin son sens quand de l'un à l'autre les cadeaux circulent. Et, chaque année, l'escalade se poursuit quand tous disent qu'il y aurait retenue que chacun ne s'en porterait pas plus mal. Une fois de plus, les bonnes intentions sont oubliées, et la mesure, dans les dons, cette fois encore, ce sera pour l'année prochaine...

Abondance. En ces jours où les écoles font relâche, il faut planifier activités et sorties. Le menu des Fêtes est aussi une liste de spectacles, d'expositions, de films qui feront les jours et les soirs des familles. Il en arrive même que les enfants n'aient plus le temps de jouer...

Abondance. Il y aura une pensée pour les exclus. Qu'il serait agréable que les «autres» puissent aussi faire bombance. Que le trop plein sur eux aussi débordent.

Abondance. Noël et le Nouvel An sont à nos portes...

Normand Thériault



Musées et spectacles

À Québec Page 2
En musique Page 3
À Montréal Pages 4 et 6

Boutiques

De musées Page 5
Par quartier Pages 7,
9 et 10

La bonne table

Objets et vivres Pages 11
et 12

• CADEAUX •

À Québec

Une saison dans la vieille capitale

SOLANGE LÉVESQUE

MUSÉE DU QUÉBEC

Québec est la ville de la neige, faite d'un souvenir des glissades face au Château Frontenac, quand ce n'est pas le seul spectacle des glaces se jouant sur le fleuve ou la simple animation qui règne sur les pentes et dans les rues de la Haute-Ville. Les lieux culturels tels que le Musée du Québec ou celui de la civilisation ne sont pas en reste, eux qui affichent tant pour les petits que pour les grands une programmation spéciale sur les thèmes propres à ces moments de fin d'année ou appuyés sur une tradition née d'un hiver bien québécois, fait de neige ou de musique.

S'il y a toujours en cours *Suzor-Côté, 1869-1937. Lumière et matière*, tout comme les tableaux de Riopelle, et que l'art actuel soit représenté par les travaux de Massimo Guerrera ou d'Annie Thibault, pour le temps des Fêtes s'ajoute une programmation spéciale.

Ateliers-cadeaux pour la famille

Un cadeau du ciel! Créez avec un artiste; Petites œuvres gourmandes; Illumination d'un arbre décoré d'ange. Dès le 30 novembre et jusqu'au 5 janvier.

Conte à faire rêver

Une personnalité-mystère ra-

conte en ce 29 décembre à 14h.

L'émotion en musique

Envolées féériques avec des étudiants en concentration musicale, tous membres d'une harmonie. Les 1^{er}, 8 et 22 décembre à 13h30 et 14h.

Visite surprise pour toute la famille

Visite animée et dynamique des œuvres de la collection du musée: manipulation, jeux d'observation et photographies agrémentent la visite. Tous les samedis et dimanches du 30 novembre au 22 décembre à 14h.

Cinéma-famille

L'Ère de glace, un film d'animation offert aux jours de relâche scolaire, à 13h30, et *La Mystérieuse Mademoiselle C.*, une comédie en complément de programme à 15h.

☎ (418) 643-2150

nique, *Quelle vie de chien* et *Parole de peau*, mais pour les Fêtes, il y aura plus encore.

En dégustation

■ Noël chez grand-maman et chez grand-papa à travers les plats traditionnels français et anglais, le 1^{er} décembre dès 13h30 (jusqu'à épuisement des stocks).

■ Galette des rois, en présence des Rois mages le 5 janvier à 14h.

Pour jouer

■ Beau, belle, tous les secrets, avec Eddie Malette, artiste maquilleur français, le 8 décembre de 14h à 16h.

■ Le Père Noël a perdu le nord est un jeu de piste pour la famille. Le Père Noël a égaré sa liste et ses cadeaux et des prix sont à gagner si on l'aide à les retrouver. Du 14 décembre au 16 janvier, de 10h à 17h.

■ Place aussi à la famille avec des ateliers en continu où l'on s'amuse en apprenant sur six thèmes captivants: *Far West, on tourne; Tous en selle; Les animaux, nos coloc; Un caribou s'y cache; La langue pendue; et Votre pif à l'épreuve*. Tous les samedis de 13h à 15h et les dimanches de 10h30 à 12h, du 14 décembre au 5 janvier. À noter que certains ateliers seront offerts en semai-

ne entre le 24 décembre et le 5 janvier.

■ Un casse-noisette sous l'arbre

Dans cet atelier de bricolage pour la famille, on apprend comment fabriquer le légendaire personnage. Les moins de 6 ans doivent être accompagnés d'un adulte et le matériel est fourni. Le 15 décembre de 13h à 16h.

Concert

Ils seront 35 jeunes violonistes de 4 à 12 ans de la région de Québec pour offrir un concert de Noël le 22 décembre, de 13h30 à 15h.

Cinéma

Deux représentations spéciales, à savoir *Lilo et Stitch*, le dessin animé produit par les studios de Walt Disney, le 24 décembre à 14h, et *Le Peuple migrateur*, un documentaire sur la migration des oiseaux, au premier jour de l'an à 14h.

Le musée est ouvert du mardi au dimanche, de 10h à 17h. Il sera fermé le jour de Noël. ☎ (418) 643-2158.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA PLACE ROYALE

La Place Royale a été le cœur de l'Amérique française. Elle est à Québec le lieu de rassemblement pour la basse-ville. Il y a là, sur son pourtour, un centre d'interprétation qui présente des expositions en continu. Pour le temps des Fêtes, il y aura cependant plus.

■ Musique et chansons traditionnelles de Noël sous le regard complice des anges.

Café, chocolat chaud et dégustations à savourer sur place. Les week-ends à compter du 7 décembre, et du 21 décembre jusqu'au 5 janvier (sauf les 23, 25 et 30) de 12h à 16h30.

■ La Visite du médecin

Revivre l'univers quotidien de

la famille Grenier par une visite animée et costumée des recoins d'une maison d'autrefois, avec l'illustre docteur Pierre de Sales Laterrière.

Concerts et messes de Noël

À l'église Notre-Dame-des-Victoires, les concerts sont présentés les 8, 15, 22 et 29 décembre à 14h, et les célébrations traditionnelles sont tenues le 24 décembre à 19h30, 21h, 22h30 et à minuit, et le 25 décembre à 10h30.

Fêtes et traditions

■ Dans une ambiance d'autrefois, découvrir les fêtes et traditions de Noël avec les habitants des lieux sortis tout droit d'une autre époque. Les week-ends à compter du 7 décembre, et du 21 décembre au 2 janvier (sauf les 23, 25 et 30) de 10h à 16h30.

■ Aussi, démonstrations de dentelle et de broderie: il est possible de voir les techniques employées pour créer de magnifiques décorations de Noël, en collaboration avec la Guilde des dentellières et brodeuses de Québec, les mêmes jours de week-end et lors des deux semaines de relâche.

Spectacle pour la famille

Si un conte réunit sur scène danseurs et comédiens, enfants et adultes, du 26 au 29 décembre à 13h et 15h30, il y a plus: *La Boîte à musique*, avec Isadora, la poupée mécanique et Casimir, le soldat de bois (du 26 au 29 décembre à 13h30 et 14h30), *Les Fêtes en Raoulie*, sous la direction de Denis Hébert, quand on fête la nouvelle année en Raoulie avec Raoul et ses Raoulettes au son de la musique klezmer d'Europe de l'Est, le 30 décembre à 20h, avant *On vous en souhaite une bonne!*, un spectacle musical pour tous: cinq musiciens feront «swinguer» la compagnie afin d'attaquer la nouvelle année dans la bonne humeur, le 31 décembre à 13h30 et 15h.

☎ (418) 643-2158

BEAD EMPORIUM

Perles de tous les coins du monde.

Créez vos propres bijoux et accessoires.

Nous offrons des cours de perlage et de FIMO®

Party de perlage pour adultes et enfants.



368, av. Victoria Westmount 486-6425

Lun.-Ven. 10h-18h • Jeu. 10h-19h • Sam. 10h-17h

MUSÉE DE LA CIVILISATION

Il y a toujours dans les salles un Cow-boy dans l'âme, Hypersympho-

Vous aimez discuter?



Vous avez des secrets?



Pour 4 à 8 joueurs. En vente dans les boutiques de jeux et les librairies. 21,99\$

ICÔNES BYZANTINES



Oeuvres de Rosette Mociornitza (450) 656-0188

www.iconesmociornitza.com

VENTE DE FERMETURE

DU LUNDI 25 AU DIM. 31 NOV. (Dernier jour)

Plus de 2 millions \$ de vêtements provenant de grandes marques

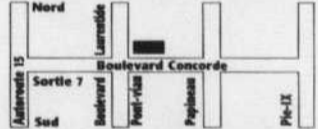
(Uniquement vêtements hiver 2002)

Pour les fêtes de fin d'année et pour vos cadeaux

20 modèles de pantalons
24 modèles de chemisiers en dentelle
À des prix exceptionnel + + 50%

FEMMES 50% sans réception HOMMES 40% sans réception ENFANTS 40%

MODE IMPORT
90 est boul. Concorde, Laval
Coin boul des laurentides
Tél.: (450) 629-8421



La présentation de cette annonce, vous donne droit à un tirage pour le remboursement de votre achat

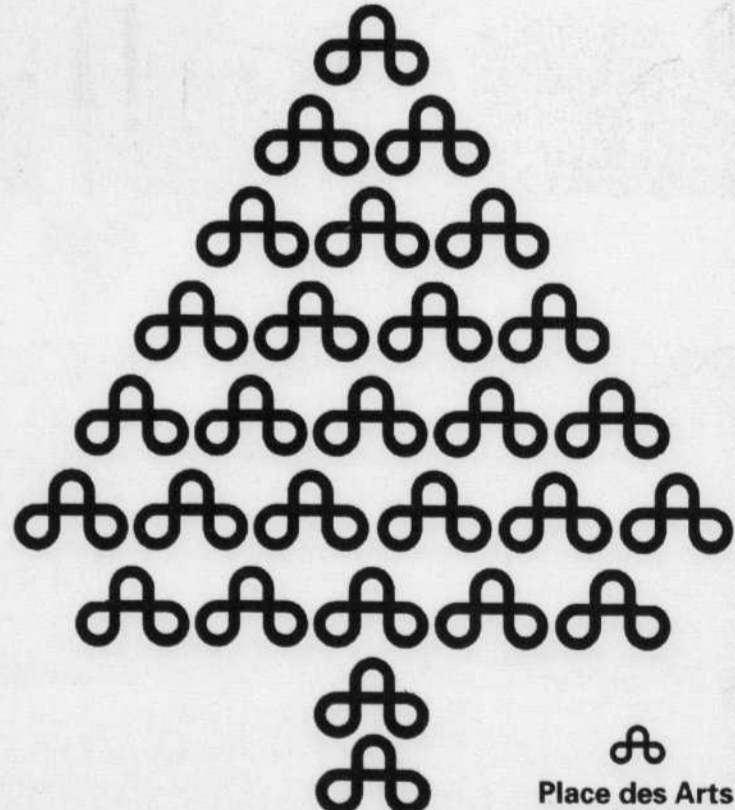
SEULEMENT du 27 au 30 décembre - 6 représentations
le NOUVEAU CIRQUE DE SHANGHAI
En équilibre sur l'impossible!
« Des exploits atteignant des sommets dans l'art de l'acrobatie... le Nouveau cirque de Shanghai offre un spectacle d'une abondance inoubliable. »
- The New York Times

Obtenez un CERTIFICAT CADEAU d'une valeur de 20% de votre achat. Promotion valide jusqu'au 2 décembre à la billetterie du Centre Pierre-Péladeau.
CENTRE pierre-péladeau
SALLE PIERRE-MERCURE
ABONNEMENT ET BILLETS : 514 987-6919 ADMISSION : 514 790-1245
WWW.CENTREPIERREPELADEAU.COM

LE DEVOIR

Donnez un spectacle à Noël !

Offrez à un être cher un chèque cadeau applicable à tout spectacle présenté à la **Place des Arts**.
De la danse au concert classique, en passant par le jazz et l'opéra.
Des braves assurés !



Place des Arts Québec

RENSEIGNEMENTS ET VENTE À LA BILLETTERIE DE LA PLACE DES ARTS : (514) 842-2112

Vieux-Montréal LeMust pour un cadeau recherché

Siège du Conseil des métiers d'art du Québec et de l'Institut de Design Montréal, le Marché Bonsecours vous offre les créations originales des meilleurs designers et artisans du Québec! Venez y magasiner bijoux, mode et accessoires, objets design et de la table, et plus encore dans la grande variété de ses boutiques. Profitez-en pour passer un moment dans un de ses trois chaleureux cafés/restos.
Trouver le cadeau parfait, c'est simple... faut juste savoir où aller!
Ouvert tous les jours de 10h à 18h, sauf le jeudi et le vendredi, jusqu'à 21h.
350, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal

Marché Bonsecours
www.marchebonsecours.qc.ca
Nouveau dans le décor: demeure bourduas
À voir absolument!

• CADEAUX •

MUSIQUE

Noël « classique »

Noël arrive à grands pas, accompagné des soupers de famille, des parties de bureau et des nombreuses réunions amicales. Pour vous mettre dans l'ambiance de la Nativité ou simplement profiter d'un moment de détente avant le tourbillon des Fêtes, *Le Devoir* propose une sélection de sorties classiques à savourer en famille, entre amis ou en amoureux.

GENEVIÈVE
OTIS-DIONNE
LE DEVOIR

Pour renouer dès demain (eh oui!, un 24 novembre!) avec l'esprit religieux de Noël, vous pouvez assister au *Festival choral de musique religieuse de Montréal* présenté par l'Alliance des chorales du Québec à 14h, à la basilique Notre-Dame. Quatorze chorales de la région de Montréal se sont donné rendez-vous pour entonner en chœur un répertoire de musique religieuse, dont l'*Alléluia* de Randall Thompson et le *Turn the World Around* de Harry Bellafonte (☎ (514) 252-3020).

Le lendemain, 25 novembre, à 20h, vous avez la possibilité d'écouter le premier *Messie* de la saison à Montréal. La version originale de l'homme de Dublin du *Messie* de Haendel est présentée à la cathédrale Christ Church par l'Orchestre de chambre de McGill et les Cathedral Singers placés sous la direction de Boris Brott (☎ (514) 487-5190).

Toujours dans l'univers religieux, le Studio de musique ancienne de Montréal vous convie le 8 décembre à l'Eglise Saint-Léon de Westmount (4311, boul. Maisonneuve O.) à 20h pour entendre l'*Histoire de la Nativité* d'Heinrich Schütz, un oratorio qui évoque dans une courte

histoire sacrée le déroulement des événements entourant la naissance de Jésus. Ce concert pour solistes, chœur et ensemble instrumental est dirigé par Christopher Jackson. En seconde partie de programme, des motets de Praetorius, Schein et Gabrieli (☎ (514) 861-2626).

Les Chanteurs d'Orphée, sous la direction de Peter Schubert, vous proposent cette année *Un Noël anglais* (programme a capella) le 11 décembre à 20h à l'Eglise anglicane Saint-Georges (1101, rue Stanley) et le 15 décembre à 15h au Musée des beaux-arts de Montréal (entrée gratuite).

Pour souligner d'une façon spéciale l'arrivée de Noël, l'OSM partage cette année la scène avec Bruno Pelletier les 11 et 12 décembre à 19h30 à la basilique Notre-Dame, illuminée pour l'occasion. Des airs traditionnels de Noël et des surprises sont au menu. Et si vous avez manqué le premier *Messie* de la saison, l'OSM poursuit sa tradition du temps des Fêtes avec *Le Messie* de Haendel présenté à la basilique Notre-Dame les 17 et 18 décembre à 19h30 (☎ (514) 842-9951).

Dans un style un peu plus médiéval, l'Ensemble Constantino ple a préparé pour vous le concert *Ay, Santa Maria!*, constitué de chants dédiés à la

vierge Marie issus d'un manuscrit du XII^e siècle — le grand recueil des *Cantigas de Santa Maria*. Pour ce concert, l'ensemble collabore avec la soprano Anne Azéma (le 16 décembre à 20h à la salle Pierre-Mercure, ☎ (514) 987-6919 ou Réseau Admission (514) 790-1245).

Trois jours avant Noël, si vous n'êtes toujours pas dans l'ambiance des Fêtes, Les Violons du Roy vous offrent *Bach pour Noël*, avec La Chapelle de Québec. Un cycle de six cantates qui couvrent la totalité de la période des Fêtes, du jour de Noël au jour des Rois (le 22 décembre à 14h à la salle Claude-Champagne de l'Université de Montréal, ☎ (514) 398-4547 ou Réseau Admission (514) 790-1245).

Musique pour enfants

Le temps des Fêtes est une période de l'année particulièrement riche en concerts et spectacles qui s'adressent à toute la famille. Bien souvent, les parents s'amuse tant que les enfants dans ces spectacles aux atmosphères féeriques créés par des artistes remplis d'imagination pour faire rêver petits et grands.

Avec son spectacle *Kadou*, l'Ensemble Strada fait découvrir aux curieux de tous les âges des chants et des traditions de Noël en provenance des quatre coins de l'Europe. De la Méditerranée à l'Allemagne et de l'Irlande à la Bulgarie, les airs de Noël sont chantés dans leur langue d'origine et les cinq interprètes accompagnent les chansons d'une musique adaptée. Le spectacle est présenté le 8 décembre à 19h au café-bistro Le Va-et-vient (3706, rue Notre-Dame O., ☎ (514) 940-2330).

Le même jour, l'OSM présente dans le cadre de sa série «Jeux d'enfants» le spectacle *Le lutrin du père Noël* au Théâtre Maisonneuve à 13h30 et 15h30. Les comédiens France Parent et Charles Gaudreau vont visiter en musique des contes de Noël d'auteurs célèbres tels Andersen, Dickens et les frères Grimm. Certains racontent que le père Noël pourrait assister au spectacle... (☎ (514) 842-9951).

Toujours le 8 décembre, vous pouvez assister avec vos enfants au *Noël des Petits chanteurs du Mont-Royal* qui se déroule à 15h à la basilique Notre-Dame. Un programme composé de chants traditionnels de Noël pour plonger toute la famille dans l'esprit des Fêtes. Les billets sont en vente à l'entrée de la basilique le jour du concert.

Du 14 au 30 décembre, les soldats, anges, moutons, souris et le Roi des bonbons de *Casse-Noisette* animent la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts pour le plus grand bonheur de tous. Les Grands Ballets canadiens de Montréal rendent hommage, une fois de plus cette année, au merveilleux conte d'Hoffmann, porté par le génie musical de Tchaïkovski. Les enfants de 7 à 12 ans sont attendus une heure



SOURCE PETITS VIOLONS

Les Petits Violons de Jean Cousineau célèbrent Noël à la salle Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau, le 22 décembre.

avant la représentation pour assister à une lecture publique du conte de *Casse-Noisette*, les plongent dès leur arrivée dans un univers fantastique (☎ (514) 842-2112 ou Réseau Admission (514) 790-1245).

Le 22 décembre, le dynamique quintette *Bande Magnétique* fait vibrer à 11h la salle Wilfrid-Pelletier avec son *Noël magnétique*. Revitalisant les classiques du temps des Fêtes, la Bande propose des airs colorés qui s'adressent autant aux adultes qu'aux enfants (☎ (514) 845-4108). En après-midi, les Petits Violons de Jean Cousineau célèbrent Noël à la salle Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau. De jeunes violon-

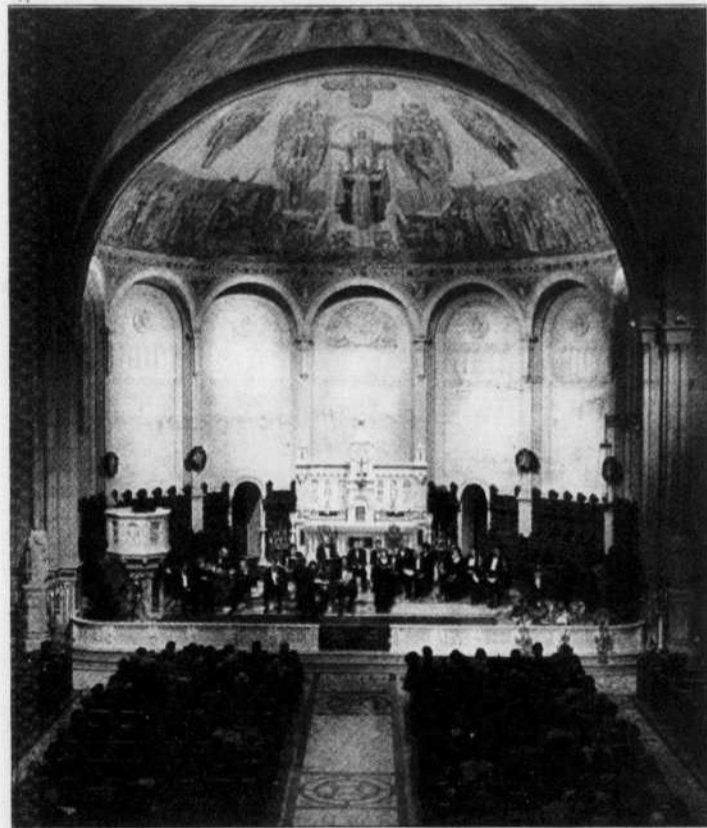
nistes talentueux vont partager leur amour de la musique avec vous et vos enfants. Au programme, l'*Allegro assai et presto* de Leclair, *Variations sur un thème de Corelli* de Kreisler, des airs de Noël et plus encore (spectacle à 16h, ☎ (514) 987-6919 ou Réseau Admission (514) 790-1245).

Cette courte liste ne dresse pas tout l'inventaire des spectacles et concerts qui sont présentés pendant le temps des Fêtes. En parcourant les pages de l'*Agenda du Devoir* au cours des prochaines semaines, vous allez certainement découvrir un autre spectacle qui vous transportera dans cet univers musical propre à la saison qui est déjà à nos portes.



SOURCE OSM

L'OSM partage cette année la scène avec Bruno Pelletier les 11 et 12 décembre.



GABOR SZILASI

Le Studio de musique ancienne de Montréal vous convie le 8 décembre à l'Eglise Saint-Léon de Westmount pour entendre l'*Histoire de la Nativité* d'Heinrich Schütz.

Aux Fêtes, offrez un voyage à Tahiti avec Gauguin

Profitez des forfaits-cadeaux
L'invitation au voyage de Gauguin à Matisse
incluant une paire de billets pour l'exposition et un cadeau au choix

à partir de **29,95 \$***
seulement



Le choix de cadeaux comprend un parapluie, un catalogue, des cartes-correspondance ou une broche-bijou. Bons-cadeaux également disponibles.

* Aucune réduction n'est applicable aux forfaits. D'autres cadeaux sont également disponibles à la Boutique du Musée. Offre valable jusqu'à épuisement des stocks. Taxes en sus.

Offerts uniquement à
la Boutique-Librairie du Musée des beaux-arts de Montréal
1390, rue Sherbrooke Ouest
Renseignements : 285-1600, poste 344

L'invitation au voyage
de Gauguin à Matisse de la collection du musée de l'Ermitage

Dès le 31 janvier 2003!

UNE PRÉSENTATION DE

Hydro
Québec

M
MUSÉE DES BEAUX-ARTS
DE MONTRÉAL

www.mbam.qc.ca

EN ASSOCIATION AVEC
SAP

Affaires municipales
et Métropole
Québec

Association des Musées
du Musée des beaux-arts
de Montréal

Patrimoine
canadien

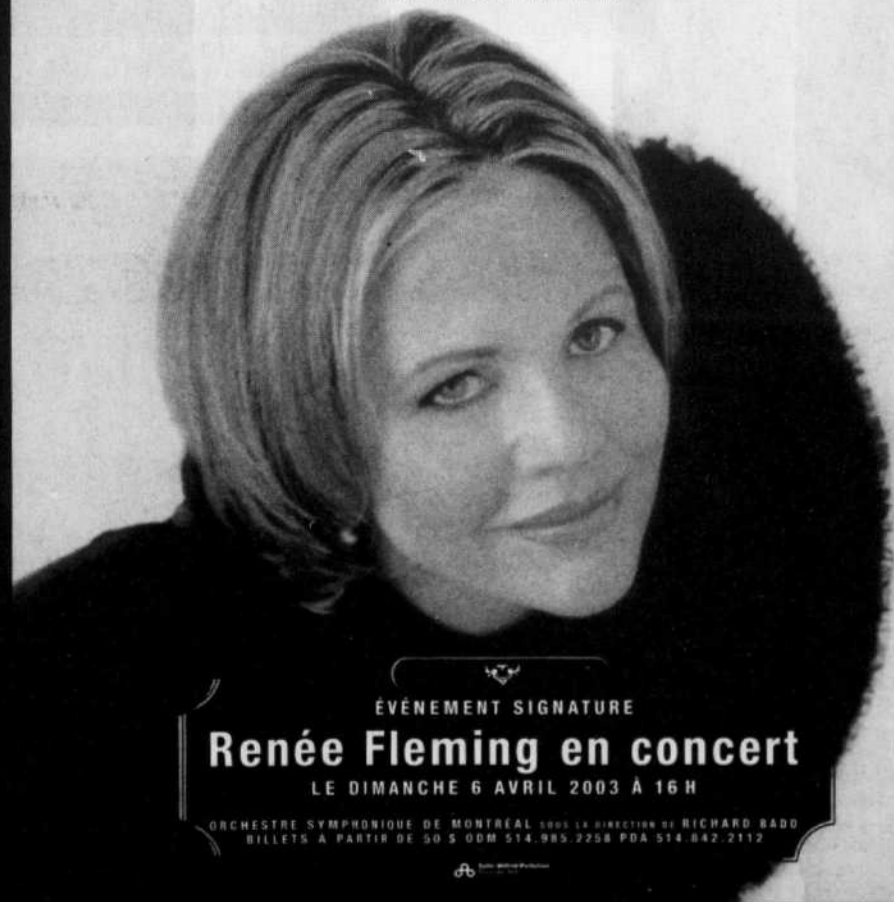
Canadian
Heritage

La Presse

Radio-Canada

L'OPERA DE MONTRÉAL

BERNARD LABADIE directeur artistique



Renée Fleming en concert

LE DIMANCHE 6 AVRIL 2003 À 16H

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL sous la direction de RICHARD BADD
BILLETTS À PARTIR DE 50 \$ ODM 514 985-2258 PDA 514 842-2112

OFFREZ POUR NOËL

UN ÉLÉGANT CERTIFICAT-CADEAU RENÉE FLEMING* : un cocktail pré-concert - une place de premier choix - le dernier enregistrement de Renée Fleming paru chez Universal Music

150 \$ CHACUN - QUANTITÉ LIMITÉE - RENSEIGNEMENTS : 514-985-2258

*peut être disponible pour les billets à 50 \$, 80 \$, 75 \$ et 100 \$

Offre disponible jusqu'au 20 décembre

CADEAUX

MONTRÉAL

Un agenda pour le temps des Fêtes

SOLANGE LÉVESQUE

La métropole est déjà sous la neige. La pluie viendra-t-elle à bout de la mettre en boue? Cela serait-il qu'il sera toujours possible de s'évader dans l'univers d'hiver en plongeant dans l'univers muséal. Car, d'année en année, les institutions muséales travaillent à faire vivre en leurs murs ces images et activités qui sont le lot du joyeux temps des Fêtes!

MUSÉE STEWART AU FORT DE L'ÎLE SAINTE- HÉLÈNE

Entrons dans le fort, par la grande porte, en visitant «Au fil des collections» qui offre trois expositions tirées des riches collections du musée: *L'Art de l'armurier*, *Le Cabinet d'instruments scientifiques*, et *Héritage Europe* (constitué de portraits, porcelaines, tapisseries, etc.). Par la suite, détournons vers les activités spéciales pour ces mois d'hiver.

■ *Un défilé en miniature* est une exposition de plus de 2000 petits soldats de plomb provenant d'une collection privée, dès le 4 décembre et jusqu'au 15 mars.

■ *Il estoit une fois... l'heure des contes*: pour les enfants, les personnages des contes et des légendes sont vus et revus par un maître-conteur et ses invités. Pour rencontrer diables et farfadets à la manière de la Nouvelle-France, les 28 et 29 décembre et les 4 et 5 janvier.

■ *Sur les pas de nos ancêtres* sont autant de soirées en raquettes sur l'île Sainte-Hélène du XIX^e siècle. Un habitant en costume d'époque initie le groupe à la survie dans le bois selon les connaissances du

temps, à compter de janvier (réservation obligatoire).

■ *Le Sentier des noctambules* consiste en une soirée magique à la lanterne en raquettes sur l'île Sainte-Hélène, avec animateur costumé et mystère à élucider pour les 10 ans et plus, et ce, jusqu'au mois d'avril (réservation ici aussi obligatoire).

☎ (514) 861-6701

MUSÉE POINTE-À-CALLIÈRE

■ *Premier or du monde, secrets anciens*, provenant de la collection du Musée de Varna, en Bulgarie, ouvrira la semaine prochaine, le 27, pour se poursuivre jusqu'au 25 mai. Un exposition que l'on verra — mais cela se produira-t-il avant ou après avoir assisté à la présentation spéciale faite à l'occasion de Noël? A chacun de décider.

■ *Qui est le «vrai» Père Noël?* Des personnages de Noël provenant de plusieurs pays viennent raconter leur version de cette fête traditionnelle. Un parcours théâtral dans les vestiges archéologiques du musée dans lequel petits et grands rencontrent sainte Lucie, Bafana, saint Nicolas et Santa Star. En fin de semaine à compter du 7 décembre et les 24, 26, 27, 28, 29 et 31 décembre, de 12h30 à 16h30.

☎ (514) 872-9150

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

L'année se conclura avec *Riche-lieu. L'art et le pouvoir*, qui se termine le 5 janvier. Cependant, tradition oblige, il est des événements qui en décembre s'imposent.

Ainsi les *Arbres de Noël*, une trentaine d'arbres décorés par des associations et des groupes ethniques



Caillou découvre l'hiver au Biodôme de Montréal.

différents, sont montés et présentés du 13 décembre au 5 janvier.

Les concerts de Noël auront lieu au pavillon Hornstein, avec des chorales de la région de Montréal donnant quatre concerts. Donc, le 1^{er} décembre, The Island City Chorus; le 8 décembre, McGill Conservatory's Children and Youth Choirs; le 15 décembre, les Chanteurs d'Orphée et le 22 décembre, l'Ensemble vocal Sainte-Anne.

Aussi les Week-ends Esso pour la famille offrent des ateliers de cartes

de souhaits tous les samedis et dimanches, du 30 novembre au 29 décembre à 13h, 14h30 et 16h, au Studio du pavillon Jean-Noël-Desmarais. ☎ (514) 285-1600

MUSÉE McCORD

Trésors de la forêt: le bois et l'écorce dans les traditions autochtones est toujours en cours, tout comme *Simplement Montréal*, un accrochage établi à partir des œuvres de la col-

lection permanente. Pour Noël, il y aura plus. Le choix est vaste entre *Joyeux ateliers sous le gui* et *Amusants spectacles sous le houx* (réservation obligatoire). *Mitaines, cravates, chaussettes, alouette*, les 1^{er} et 8 décembre à 13h30, *Rondes à croquer*, les 14 et 15 décembre à 13h30, *Une surprise pour le Père Noël!*, les 21 et 22 décembre à 10h30, *Patapoum et Célestine*, le 15 décembre à 13h30, et *Ti-Jean au royaume des fla-flas*, le 21 décembre à 13h30. ☎ (514) 398-7100

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN

Auriez-vous vu *Nadine Normand — Je suis disponible. Et vous?*, *Le Corps et ses absences* ou *Sam Taylor-Wood* qu'il y aurait encore à faire au musée de la rue Sainte-Catherine. Des ateliers de création, par exemple, avec *Tintamarre d'hiver*, où on fait de la musique à partir d'objets recyclés (pour les moins de 12 ans accompagnés d'un adulte les 8, 15, 22, 29 décembre et les 5 et 12 janvier à 13h, 14h, 15h et 16h. Ou encore *Le Grand Tintamarre du musée*, qui offre diverses activités carnavalesques, des ateliers faits de musique, parade et bricolage, tous les jours pour les moins de 12 ans accompagnés, les 28 et 29 décembre de 13h à 17h. Dans les deux cas, on réserve à l'avance. ☎ (514) 847-6226

CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE

Dans les salles, *Herzog & de Meuron: Archéologie de l'imaginaire ou Lumière artificielle*. Mais pour le temps des Fêtes, il y a plus: *Jouer en famille — Temples et châteaux*, qui sont autant de séances de jeu explorant l'architecture du passé destinées aux 3 à 10 ans accompagnés d'un adulte, les 21, 22, 28, 29 décembre (réservation imposée). ☎ (514) 939-7000

JARDIN BOTANIQUE DE MONTRÉAL

Pour Noël, le Jardin met à l'af-

fiche *Poinsettias!* à compter du 13 décembre et jusqu'au 12 janvier, comme *Vert tendre*, présentant des plantes et des paysages végétaux du Canada, à la Maison de l'arbre jusqu'au 16 février, et poursuit l'exposition permanente *Les carnets de voyage de Georges Brunsard* à l'Insectarium. ☎ (514) 872-1453

BIODÔME DE MONTRÉAL

Les enfants sont sollicités quand se tient *Caillou découvre l'hiver au Biodôme*, une occasion en or pour les parents et éducateurs qui cherchent des activités amusantes et instructives pour les 5 ans et moins pendant les Fêtes. Les bouts de chou pourront ainsi découvrir la façon dont les animaux résistent aux rigueurs de l'hiver, attraper le goût de la lecture plutôt que le rhume, participer à un conte animé avec Caillou dans une aire de jeu et d'exploration placée sous le thème de l'hiver. En semaine à 9h30, 10h30, 11h30 (anglais) et 12h30, et les fins de semaine, jours de congé et de fête à 10h30, 11h30, 12h30, 13h30 (anglais), 14h30 et 15h30. ☎ (514) 868-3053

PLANÉTARIUM DE MONTRÉAL

Le ciel du Planétarium s'illuminera avec *Une aventure de Noël*, un spectacle interactif pour les 5 ans et plus, dès le 23 novembre et tous les samedis et dimanches à 19h30, puis tous les jours du 21 décembre au 5 janvier à 10h30. Retour aussi vers *L'Étoile des mages: d'où vient-elle?* jusqu'au 5 janvier, du mardi au dimanche à 13h15 et 15h45, ainsi que tous les jours du 21 décembre au 5 janvier à 13h15 et 15h45. Il y aura aussi une version «passionnés du ciel» offerte jusqu'au 5 janvier, du jeudi au dimanche à 20h30, comme tous les jours du 21 décembre au 5 janvier à 20h30. ☎ (514) 872-4530

DESMARAIS & ROBITAILLE

Spécialistes
de l'art liturgique
depuis 1909

Vaste choix de crèches
Art religieux et profane
Livres

Créations québécoises minutieusement choisies:

Santons de Charlevoix
Cuir fins de la mer (Gaspésie)
Sculptures (Saint-Jean-Port-Joli)
Étables et natiivités
Jésus de cire

60, rue Notre-Dame Ouest
Montréal (Québec) H2Y 1S6
(514) 845-3194

Hydro Québec présente **PRO MUSICA**
Série Émeraude

Offrez de la musique en cadeau de Noël
Du 8 au 28 décembre 2002,
obtenez 10 % de rabais sur les prix réguliers.

JAMES EHNES,
violon
au piano,
EDUARD LAUREL

Lundi, 13 janvier 2003, 20h.
Théâtre Maisonneuve, Place des arts

Programme
Suite italienne de Stravinsky, Sonate n° 1, op. 75 de Saint-Saëns
Partita n° 3, BWV 1006, de J.S. Bach, Z. Domoviny, de Smetana
Variations sur un thème original, de Wieniawski

Billets
25 \$, 20 \$, 12 \$ (taxes et redevances en sus)
Place des Arts : 514 842-2112
Réseau admission : 1-800-361-4595

Informations
Pro Musica : 514 845-0532

Théâtre Maisonneuve
Place des Arts

Billets en vente au 514 842 2112
et au www.pda.qc.ca
Réseau Admission 514 790 1245

Au cœur de
l'activité
culturelle
de Montréal

Pour
un repas,
un petit
gouleton
ou un
verre

LE CAFÉ DU NOUVEAU MONDE
Restaurant-bar-café-terrasse

ANGLE
SAINTE-CATHERINE
ET SAINT-URBAIN
RÉSERVATIONS
(514) 866.8669

LES LUNDIS DU TNM
YVES DESGAGNÉS RENCONTRE LE PUBLIC
LE 25 NOVEMBRE À 17 H 30 DANS LE HALL DU THÉÂTRE.
BIENVENUE À TOUS!

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE
LA NUIT DE SHAKESPEARE
DES ROIS
TRADUCTION NORMAND CHAURETTE
MISE EN SCÈNE DE YVES DESGAGNÉS

AVEC PETER BATAKJEV + ISABELLE BLAIS + VALÉRIE BLAIS
+ PIERRE CURZI + FRÉDÉRIC DESAGER + DANNY GAGNÉ + MIRO
+ CHRISTOPHE RAPIN + JEAN RENE + DANIEL ROUSSE + GILBERT SCOTTE
+ CATHERINE TRUDEAU + JULIE VINCENT + ALAIN ZOUVI

ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE ET RÉGIE CLAUDE LEMELIN DÉCOR ET ACCESSOIRES RICHARD MORIN
COSTUMES JUDY JONKER ÉCLAIRAGES MICHEL BEAULIEU MUSIQUE JEAN DÉROME MAQUILLAGES
CLAUDE VANDENBROUQUE PERRUQUES RACHEL TREMBLAY

DÈS LE 10 DÉCEMBRE
www.tnm.qc.ca RÉSERVATIONS 514.866.8668

EN RAPPEL

Clemence
Presqu'intégrale

Coffret 7 CD Les éditions Galea

En vente chez Renaud-Bray
et chez Archambault
aussi sur le site
www.clemencedesrochers.ca

ÉCLAT
D'ÉTAIN

1201, AVE. GREENE, WESTMOUNT, QC • TÉL. : 514.935.7713
2051, DE LA MONTAGNE, MONTRÉAL, QC • TÉL. : 514.286.9933

• CADEAUX •

Boutiques de musées

De découverte en découverte

À l'approche du temps des Fêtes, la même question revient toujours comme une éternelle ritournelle: quoi acheter cette année? Peu de gens pensent à faire le tour des boutiques de musées, qui regorgent de trésors oubliés et d'idées originales convenant à tous les goûts, et à des prix souvent bien moins chers qu'on ne le croirait.

JESSICA NADEAU

les amoureux d'histoire qui veulent se rapprocher des matières premières et de leurs origines.

À la suite des expositions, la boutique du Musée McCord d'histoire canadienne adapte sa collection d'art canadien et autochtone: poterie, bijoux finement ciselés, sculptures de bois et de pierre, livres, vêtements, oursins de collection en fourrure recyclée, Inukshuks ou oiseaux moqueurs. Pour

Musée d'art contemporain de Montréal

En continuité avec l'esprit du musée, la boutique offre une gamme complète d'articles de bureaux originaux et amusants, tels que des mémocubes aux couleurs

de Mousseau, Ferron, Dallaire, Pellan ou Borduas. On y retrouve aussi des bijoux inédits, des peluches adorables qui feront la joie des petits, et des ensembles de salière et poivrière en argent sterling aux formes inusitées. Les lampes aux designs surréalistes valent aussi le détour.

Musée Stewart

Cette boutique réjouira les amateurs de navigation, d'armes anciennes et de calligraphie. On y découvre de magnifiques cartes anciennes et globes terrestres reproduits selon les données recueillies à l'époque des découvertes. Bateau en bouteille et sablier en bronze ornent aussi bien un bureau qu'un salon. Pour les Shakespeare et Mme de Pompadour d'aujourd'hui, les ensembles d'écriture avec plumes en laiton, stylet en bois ou en verre soufflé et pot d'encre se vendent à des prix très raisonnables.

Musée de la Pointe-à-Callière

Art autochtone, africain, chinois, canadien ou typiquement montréalais, la boutique contient près de 5000 objets reliés à l'histoire de la Nouvelle-France. Elle offre une magnifique collection d'Inukshuks (art inuit) faits en pierre naturelle ou en verre, et des pierres puissantes de toutes les formes et couleurs. Les bâtons de pluie et *darboukas* africains sont en vente à des prix dérisoires. On y retrouve aussi des reproductions du calumet de la Grande Paix de Montréal et des boussoles anciennes.

Musée des beaux-arts de Montréal

La boutique rassemble des objets d'art décoratifs et des reproductions de grande qualité inspirées des collections du musée. Pour la table et la maison, la boutique propose diverses collections de céramique et d'étaïn d'inspiration canadienne, française ou africaine: vases, assiettes, plateaux, chocolatières et théières magnifiquement déco-



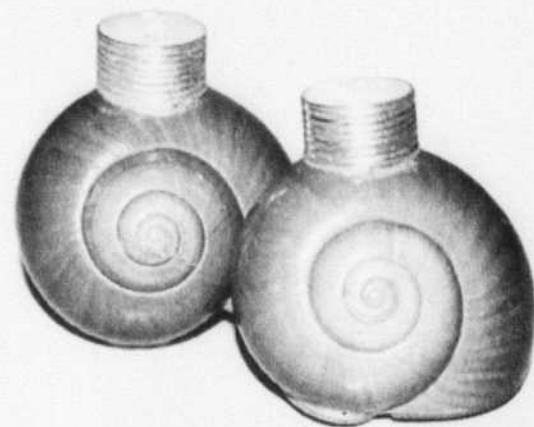
JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Cette assiette en porcelaine d'inspiration cézanienne ravira les collectionneurs et les convives. Toute la collection de cuisine est disponible au Musée des beaux-arts de Montréal (70 \$).

rés à la main. Le coin jeunesse offre une sélection de cadeaux visant à développer la créativité chez l'enfant.

Carnet d'adresses:

- La boutique du Musée McCord 690, rue Sherbrooke O., Montréal ☎ (514) 398-7100 poste 274
- La boutique du Musée d'art contemporain de Montréal 185, rue Sainte-Catherine O., Montréal ☎ (514) 847-6904
- La boutique du Musée Stewart au Fort de l'île Ste-Hélène (514) 861-6701
- La boutique du Musée de la Pointe-à-Callière 150, rue Saint-Paul O., Vieux-Montréal ☎ (514) 872-9148
- La boutique du Musée des beaux-arts de Montréal 1379, rue Sherbrooke O., Montréal ☎ (514) 285-1600



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Cet ensemble de salière et poivrière est fait à partir de véritables carapaces d'escargots. Petits et originaux, ils décorent parfaitement une table (22 \$ l'ensemble à la boutique de la Pointe-à-Callière).



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Ce magnifique globe de table de navigateur est une pièce de collection reproduite selon l'art de la Renaissance. Sur une base finie en noyer, ce globe décoratif fait 34,25 cm de hauteur et 26 cm de largeur. Les fuseaux sont appliqués à la main (145 \$ à la boutique du Musée Stewart).

JONES NEW YORK



-40%

sur marchandises sélectionnées

JONES NEW YORK

Tailles 4 à 16, Boutique au 2^e poste 238

JONES NEW YORK PETITE

Tailles 2P à 14P, Boutique au 2^e poste 238

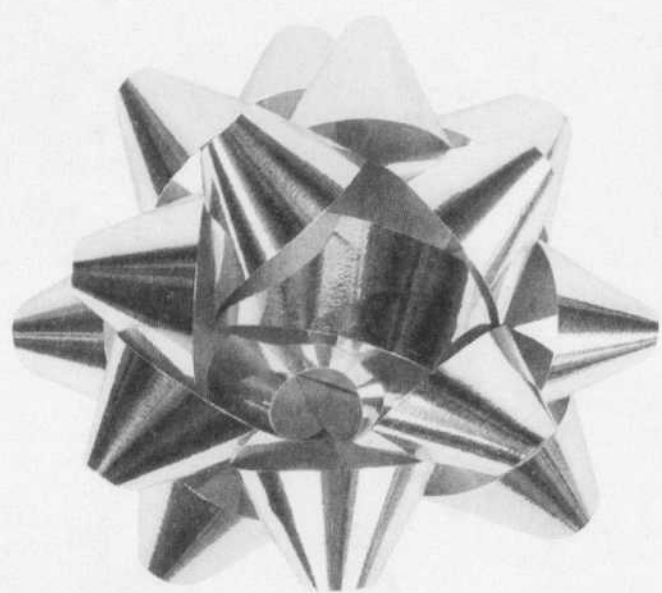
JONES NEW YORK TAILLE FORTE

Tailles 14W à 24W, Boutique au 4^e poste 342

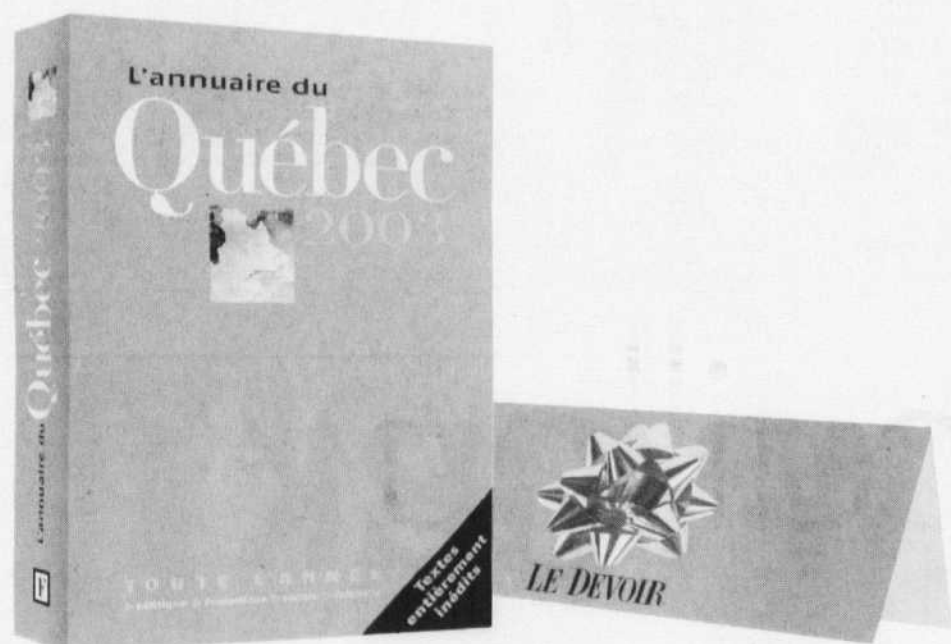
OGILVY

STE-CATHERINE ANGLE DE LA MONTAGNE
(514) 842-7711
WWW.OGILVYCANADA.COM

Pour
NOËL,
offrez
LE DEVOIR



et recevez **GRATUITEMENT**
L'annuaire du Québec 2003



1
POUR COMMANDER :

(514) 985-3355 1 800 463-7559 www.ledevoir.com

2

CETTE OFFRE EST VALABLE POUR LES ABONNEMENTS DE :

13 semaines, du lundi au samedi	57.07 \$ + taxes
26 semaines, du lundi au samedi	107.12 \$ + taxes
52 semaines, le samedi	79.56 \$ + taxes
52 semaines, du lundi au samedi	194.48 \$ + taxes

(ou sur tout abonnement d'une valeur de 50\$ et plus avant les taxes)

3

AVANT DE COMMUNIQUER AVEC NOUS,
ASSUREZ-VOUS D'AVOIR :

l'adresse complète et le numéro de téléphone
de la personne à abonner.

4

L'offre est valable jusqu'au 16 décembre 2002
inclusivement. Quantités limitées.

LE DEVOIR

• CADEAUX •

SUR SCÈNE



Julie Vincent dans *La Nuit des Rois*, qui sera présentée au TNM à compter du 10 décembre.

Propos d'artistes

En décembre 2002, l'Auguste Théâtre qui, l'an dernier, encore occupait le parc Lahaie, sis à l'angle Saint-Laurent-Saint-Joseph, fêtera son 10^e anniversaire de fondation. Noël, temps des retrouvailles aussi. Qui, à la maison, voudra revivre des images vues hier, pourra ainsi se procurer le coffret que Radio-Canada vient de lancer. *L'animation à Radio-Canada: un hommage à Frédéric Back* est un ensemble quatre DVD qui reprend les films de l'artiste, ajoute des interviews et propose donc un album complet qui résume une carrière jusqu'ici bien remplie. Mais il est possible, en ce mois de décembre, de voir sur scène des spectacles «en direct». Place au théâtre et à la musique traditionnelle.

THÉÂTRE

Le Bain

Pièce de théâtre pour les 3 à 6 ans, ce grand classique de Jasmine Dubé, présenté par le Théâtre les Bouches Décousues, est de retour jusqu'au 22 décembre à la Maison-Théâtre. ☎ (514) 288-7211.

L'Ouvre-boîte

Une pièce satirique de Victor Lanoux avec Normand Chouinard et Remy Girard est présentée du 18 au 21 décembre, et du 7 janvier

au 8 février, chez Duceppe. ☎ (514) 842-2112.

La Nuit des Rois

Le classique de Shakespeare, tel que revu par Normand Charette et mis en scène par Yves Desgagnés, occupe la scène du Théâtre du Nouveau Monde dès le 10 décembre. ☎ (514) 866-8668.

TRADITIONNEL

La Volée d'castors

Chansons, rythmes et musique traditionnelle endiablés sont actualisés par six musiciens de Lanaudière, le 27 décembre à 21h au Medley. ☎ (514) 842-6557.

Rapetipetam

Ce spectacle de danse traditionnelle est offert dans le cadre de *La virée dans Villeray* à la Maison de la culture Villeray-St-Michel-Parc-Extension, le 14 décembre à 14h. ☎ (514) 872-1523 ou 872-6131.

La Chasse-galerie

Spectacle de contes et danses traditionnels, il se tient à la Maison de la culture Ahuntsic, 14 décembre à 20h. ☎ (514) 872-8749.

La veillée du Plateau

Ce bal traditionnel est organisé par la SPDTQ au 2275, boul. Saint-Joseph à Montréal, avec Pierre Chartrand au call et Domino à la



DVD 4

SOURCE SRC

L'animation à Radio-Canada: un hommage à Frédéric Back.

musique. ☎ (514) 273-0880.

Les veillées

«Pattes et patrimoine» La danse traditionnelle québécoise est présente à Longueuil avec des musiciens professionnels. Au call: Jean-François Berthiaume, 28 décembre de 20h à minuit, Maison Le Réveil, 930, rue Saint-Jacques, Longueuil. ☎ (450) 463-3250.

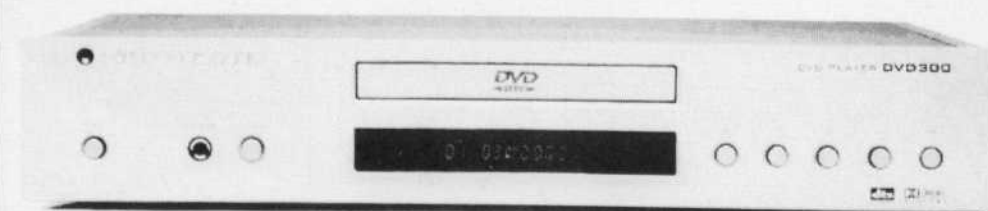
Solange Lèvesque

son.or



Filtronique

DVD
pour audiophile !



Réputée pour la qualité exceptionnelle de ses lecteurs DC la compagnie CAMBRIDGE-AUDIO introduit son tout premier lecteur DVD.

Une occasion, à seulement 549\$.

POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR NOS PRODUITS, VISITEZ NOTRE SITE INTERNET :
www.filtronique.com

9343, Lajeunesse, Montréal, Québec H2M 1S3 Tél.: (514) 389-1377



• CADEAUX •

BOUTIQUES

Chassez avec adresses

Comment boucler sans encombre la séance annuelle de magasinage des Fêtes? En fuyant les centres commerciaux bondés et en dressant votre itinéraire à partir des boutiques de quartier et de quelques autres bonnes adresses que nous vous refileons avec plaisir.

HÉLÈNE PÂQUET

Bien sûr, le Plateau et la rue Saint-Denis font partie des endroits où ceux qui cherchent un peu d'originalité sont déjà en train de se ruer à l'heure qu'il est. On les comprend: ces deux coins de la ville offrent un choix d'idées cadeaux irréprochable. Mais il y a d'autres lieux... et autre chose. Notre-Dame-de-Grâce, la promenade Fleury, la rue Beaubien, la rue Laurier et le Vieux-Montréal sont des havres de paix remplis de découvertes qui feront le bonheur des magasiniers qui fuient les foules.

OUEST

Le monde change (4945, rue Sherbrooke O., ☎ (514) 369-4485), l'une des boutiques de cadeaux les plus originales en ville. Repérés: le cabas à roulettes en jean à rabat de fausse fourrure

(très chic pour magasiner chez 5 Saisons sur Greene) et les sculptures amusantes Hena & Kinse, réalisées à partir de vis et de boulons.

Folklore I (4879, rue Sherbrooke O., ☎ (514) 486-8852). Du folklo mur à mur et de superbes ornements de Noël surréalistes signés Patience Brewster, qui feront des cadeaux mémorables pour vos hôtes.

Ruby Bégonia (4928, rue Sherbrooke O., ☎ (514) 483-1328). Une boutique de babioles et de petits objets pas chers et très originaux; nous y avons vu notamment des «cocktails cars», des verres à shooter à pied qui sont en fait des autos Matchbox; marrier alcool et voiture, il fallait le faire.

Harricana (3000, rue St-Anoine O., ☎ (514) 287-6517). La nouvelle boutique de la designer Mariouche Gagné, qui a fait ses débuts en recyclant des manteaux de fourrure, est une belle

ode à l'hiver; le choix de petits accessoires en fourrure, de sacs et de bonnets est épatant. Et que dire des pantoufles! On en veut!

CENTRE

Lafuma (2180, rue Crescent, ☎ (514) 282-0449). Si vous prenez vos vacances à Courchevel ou à Albertville, vous connaissez la marque, lancée au début du siècle par les trois frères du même nom. Nouvellement arrivé chez nous, Lafuma propose des vêtements et des accessoires de plein air qui ont ce je-ne-sais-quoi d'europeen et d'un peu jet-set. Pour l'aventurier qui a tout.

Verres d'art Elena Lee (1460, rue Sherbrooke O., ☎ (514) 844-6009). Une galerie-boutique extraordinaire, qui propose depuis un quart de siècle les créations des meilleurs artistes du verre au pays et ailleurs, qui font bien plus que des pots et des plats. Le choix de bijoux et de verres, de sculptures, de beaux objets pour la table et d'œuvres murales y est à couper le souffle.

Vinum Design (1480, rue City Councillors, ☎ (514) 985-3200). Tout, absolument tout pour les amateurs de vin. Les carafes et celliers valent bien sûr leur pesant d'or, mais on trouvera aussi sur place les verres universels Reidel Ouverture, parfaits pour la dégustation, à moins de 15 \$ pièce. Plus au nord, à Outremont, la boutique **Aux plaisirs de Bacchus** (1225, rue Bernard ☎ (514) 273-3104) mérite elle aussi les mêmes éloges pour son choix de produits dédiés aux amateurs de vin.

Sérénité boutique gourmande (Complexe Les Ailes, ☎ (514) 844-3993). Il y a la boutique provençale de la rue de la Montagne, mais il y a aussi depuis peu sa version gourmande, qui propose des coffrets d'huiles très haut de gamme, des produits à base de truffes de Clément Bruno, des bougies parfumées Mizensir d'Alberto Morillas, des conserves d'Alain Ducasse et de beaux livres de recettes.



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Verres d'art Elena Lee proposent depuis un quart de siècle les créations des meilleurs artistes du verre au pays.



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Vinum Design: tout, absolument tout pour les amateurs de vin.

La **musique**

Pour l'horaire complet, consultez

LE DEVOIR

L'agenda

PLANÉTIARIUM DE MONTRÉAL

Un Noël rempli d'étoiles!

Des spectacles à ne pas manquer!

L'étoile des Mages
Le grand classique de Noël pour toute la famille.

Une aventure de Noël
Un spectacle interactif dès 5 ans.

Du 23 novembre 2002 au 5 janvier 2003.

Horaires des représentations:
(514) 872-4530
www.planetarium.montreal.qc.ca

accès
Ville de Montréal
Bonsaventure

caillou

découvre l'hiver au Biodôme de Montréal

Du 7 décembre 2002 au 26 janvier 2003

Entrée gratuite pour les 0-4 ans!

Une façon amusante d'initier les enfants à la lecture et de découvrir la nature!

Un conte animé, un livre géant à travers les écosystèmes, une aire de jeu hivernale et, bien sûr, notre ami Caillou.

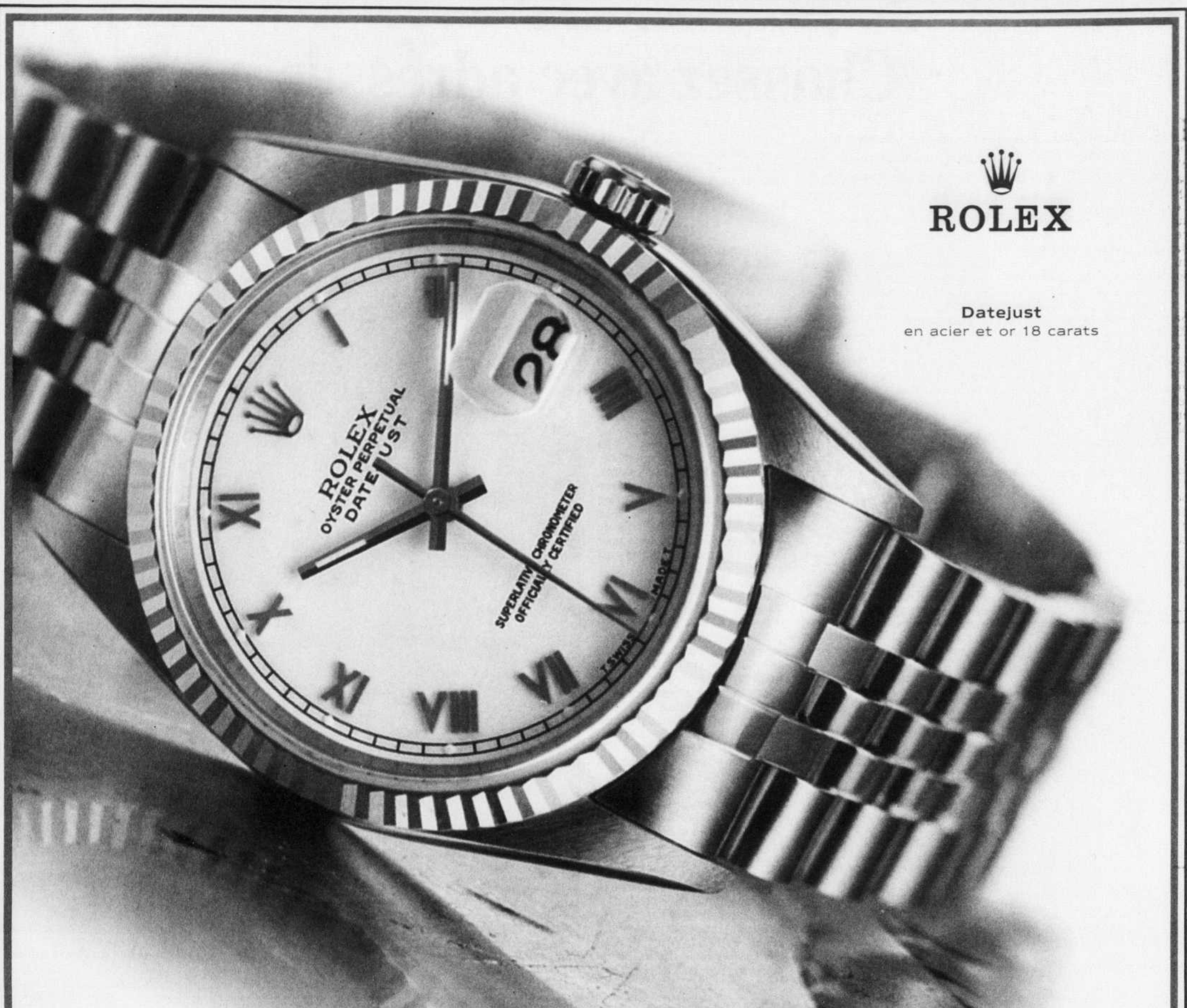
Pour connaître l'horaire du conte animé: www.biodome.qc.ca • Renseignements: (514) 868-3000

Nouveau!

Le livre **Caillou découvre l'hiver au Biodôme**, en vente exclusivement à la boutique du Biodôme.

chouette BIODÔME DE MONTRÉAL

accès
Ville de Montréal
Viau




ROLEX

Datejust
en acier et or 18 carats

L'ÉTERNITÉ SE MESURE À UNE ROLEX.



Lady Datejust
en acier et or 18 carats

Bijouterie
Gambard
Vente et service technique

Nous sommes fiers d'être votre bijoutier agréé Rolex.

630-A RUE CATHCART MONTRÉAL, CENTRE VILLE TÉL. : 866-3876

• CADEAUX •

BOUTIQUES

Et si on allait dans le Vieux...

Le secteur du Vieux-Montréal a aussi son lot de boutiques. Place en ces lieux aux œuvres d'art comme aux objets signés par les designers d'ici et d'ailleurs. Quatre adresses pour mettre l'eau à la bouche, qui situent aussi des haltes agréables pour celle ou celui qui débale dans ce quartier de Montréal où la magie de Noël prend tout son sens.

Espace Pépin (350, rue Saint-Paul O., ☎ (514) 845-0337). Une boutique-galerie où l'on trouve les œuvres de la peintre Lyzanne Pépin et les objets créés par de jeunes designers de la relève. Intéressants: les produits dérivés, T-shirts et autres, qui reproduisent les tableaux de l'artiste.

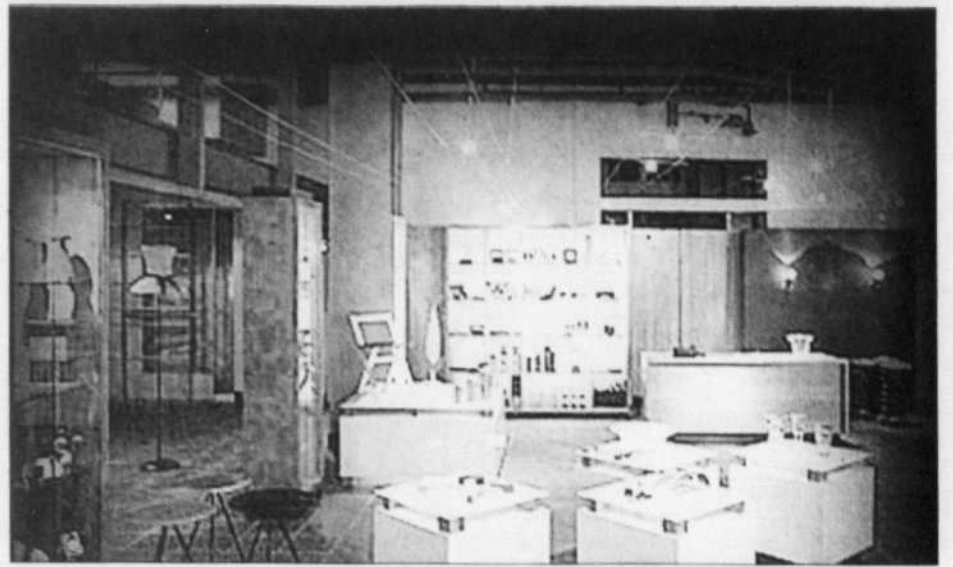
Galerie Malbork (215, rue St-Paul O., ☎ (514) 286-4244). Il faut braver les rues du Vieux-Montréal pour découvrir cette boutique exceptionnelle, qui propose les œuvres d'artistes et d'artistes d'ici et de Pologne; superbes pièces de céramique de Silésie, en bleu et blanc, jeux d'échecs, objets en verre et très belles pièces uniques.

Galerie de l'Institut de design de Montréal (Marché Bonsecours, ☎ (514) 866-1255, poste 21). En fait, tout le marché Bonsecours vaudrait une mention pour l'hommage qu'il rend aux créateurs de chez nous. Dans cette galerie, on trouve du très cher, mais aussi des objets originaux à prix abordable, notamment les fameuses mallettes de Michel Dallaire, les supports à CD de Michael San-

tella et des objets de designers d'ailleurs.

La guilde graphique (9, rue St-Paul O., ☎ (514) 844-3438). Gravures contemporaines, reproductions, photos, encadrements magnifiques, cartes de Noël différentes... En plus de merveilles de tous les prix pour accrocher aux murs. De quoi combler les amateurs d'arts visuels.

Hélène Pâquet



La galerie de l'Institut de design de Montréal, au marché Bonsecours.

CADEAUX
NOËL ET NOUVEL AN
CE CAHIER SPÉCIAL
EST PUBLIÉ PAR LE DEVOIR
Responsable NORMAND THÉRIAULT
ntheriault@ledevoir.ca
2050, rue de Bleury, 9^e étage, Montréal (Québec) H3A 3M9.
Tél.: (514) 985 3333 redaction@ledevoir.com
FAIS CE QUE DOIS

<p>Pendentif à diamants pureté SI (Chaîne non-incluse)</p> <table border="1"> <tr><td>10 pts</td><td>198 \$</td></tr> <tr><td>15 pts</td><td>268 \$</td></tr> <tr><td>20 pts</td><td>388 \$</td></tr> <tr><td>25 pts</td><td>498 \$</td></tr> <tr><td>50 pts</td><td>1688 \$</td></tr> </table>	10 pts	198 \$	15 pts	268 \$	20 pts	388 \$	25 pts	498 \$	50 pts	1688 \$	<p>Boucles d'oreilles à diamants</p> <table border="1"> <tr><td>Total</td><td></td></tr> <tr><td>5 pts</td><td>58 \$</td></tr> <tr><td>10 pts</td><td>88 \$</td></tr> <tr><td>20 pts</td><td>248 \$</td></tr> <tr><td>33 pts</td><td>488 \$</td></tr> <tr><td>40 pts</td><td>588 \$</td></tr> <tr><td>50 pts</td><td>788 \$</td></tr> <tr><td>1 ct.</td><td>2988 \$</td></tr> </table>	Total		5 pts	58 \$	10 pts	88 \$	20 pts	248 \$	33 pts	488 \$	40 pts	588 \$	50 pts	788 \$	1 ct.	2988 \$	<p>Perles de Tahiti 14k à partir de 788 \$</p> <p>Le plus grand choix au Canada</p> <p>Perles cultivées à partir de 288 \$ Perles de Tahiti à partir de 2888 \$ Perles des mers du Sud à partir de 5588 \$</p>
10 pts	198 \$																											
15 pts	268 \$																											
20 pts	388 \$																											
25 pts	498 \$																											
50 pts	1688 \$																											
Total																												
5 pts	58 \$																											
10 pts	88 \$																											
20 pts	248 \$																											
33 pts	488 \$																											
40 pts	588 \$																											
50 pts	788 \$																											
1 ct.	2988 \$																											
<p>Bague Platine et diamant pureté VVS, couleur D-E</p> <table border="1"> <tr><td>25 pts</td><td>1788 \$</td></tr> <tr><td>50 pts</td><td>5888 \$</td></tr> </table>	25 pts	1788 \$	50 pts	5888 \$	<p>Bague Trinité 14k Diamants</p> <table border="1"> <tr><td>Total</td><td></td></tr> <tr><td>50 pts</td><td>988 \$</td></tr> <tr><td>75 pts</td><td>1488 \$</td></tr> <tr><td>1 ct.</td><td>2588 \$</td></tr> </table>	Total		50 pts	988 \$	75 pts	1488 \$	1 ct.	2588 \$	<p>Bracetels Tennis</p> <p>A. Diamants</p> <table border="1"> <tr><td>Total</td><td></td></tr> <tr><td>1 ct.</td><td>1288 \$</td></tr> <tr><td>2 cts.</td><td>2188 \$</td></tr> <tr><td>3 cts.</td><td>3188 \$</td></tr> <tr><td>4 cts.</td><td>3988 \$</td></tr> <tr><td>5 cts.</td><td>5788 \$</td></tr> </table> <p>B. Diamants et saphirs, rubis ou émeraudes sur or 14k. 888 \$</p>	Total		1 ct.	1288 \$	2 cts.	2188 \$	3 cts.	3188 \$	4 cts.	3988 \$	5 cts.	5788 \$		
25 pts	1788 \$																											
50 pts	5888 \$																											
Total																												
50 pts	988 \$																											
75 pts	1488 \$																											
1 ct.	2588 \$																											
Total																												
1 ct.	1288 \$																											
2 cts.	2188 \$																											
3 cts.	3188 \$																											
4 cts.	3988 \$																											
5 cts.	5788 \$																											
<p>Coeur à diamants</p> <table border="1"> <tr><td>10 pts.</td><td>158 \$</td></tr> <tr><td>25 pts.</td><td>288 \$</td></tr> <tr><td>50 pts.</td><td>488 \$</td></tr> <tr><td>1 ct.</td><td>888 \$</td></tr> <tr><td>2 cts.</td><td>1688 \$</td></tr> </table> <p>(Chaîne non-incluse)</p>	10 pts.	158 \$	25 pts.	288 \$	50 pts.	488 \$	1 ct.	888 \$	2 cts.	1688 \$	<p>le Parchemin DEPUIS 1966</p> <p>Métro Berri-UQAM, 505 rue Sainte-Catherine E., (514) 845-5243 Place des Arts, 175 rue Sainte-Catherine O., (514) 849-8333</p>																	
10 pts.	158 \$																											
25 pts.	288 \$																											
50 pts.	488 \$																											
1 ct.	888 \$																											
2 cts.	1688 \$																											
<p>Jonc anniversaire avec diamants sur or 14k</p> <table border="1"> <tr><td>25 pts.</td><td>288 \$</td></tr> <tr><td>50 pts.</td><td>588 \$</td></tr> <tr><td>1 ct.</td><td>988 \$</td></tr> </table>	25 pts.	288 \$	50 pts.	588 \$	1 ct.	988 \$	<p>Sondage Léger Marketing Meilleure bijouterie 6 années consécutives</p>																					
25 pts.	288 \$																											
50 pts.	588 \$																											
1 ct.	988 \$																											

Viva Casino
31 artistes sur scène!

CLIN D'ŒIL AUX PLUS GRANDS SPECTACLES DE NOTRE ÉPOQUE
Jusqu'en janvier 2003

ROCH VOISINE
EN GRANDE PREMIÈRE AU CASINO!
Du 5 au 23 février 2003

DÉCOUVREZ NOS FORAITS 5 DIAMANTS
AVEC OU SANS HÉBERGEMENT
(514) 392-2749
OU 1 888 893-8823

AU CASINO DE MONTRÉAL
OFFREZ CE QU'IL Y A DE MIEUX!

SPECTACLES : 39 \$ ET PLUS
SOUPERS-SPECTACLES : 65 \$ ET PLUS

BILLETTS EN VENTE À LA BILLETTERIE DU CASINO DE MONTRÉAL,
SUR LE RÉSEAU ADMISSION AU (514) 790-1245
OU AU 1 800 361-4595 ET À ADMISSION.COM
MOYENNANT LES FRAIS DE SERVICE. ACCÈS RÉSERVÉ AUX PERSONNES DE 18 ANS ET PLUS.

FORAITS HÉBERGEMENT : 1 888 898-7777

cabaretducasino.com

Certificats-cadeaux

Formidables Forfaits des Fêtes

Certificats-cadeaux à s'offrir à soi-même ou à ceux qu'on aime...

www.lapinsonniere.com
1-800-387-4131

L'Estérel
L'endroit par excellence pour votre aventure hivernale dans les Laurentides

Situé sur les rives du Lac Dupuis, L'Estérel vous offre le confort à l'européenne. En hiver comme en été, vous pouvez vous adonner à vos sports préférés :

SKI DE FOND : 115 km de pistes entretenues et patrouillées, 20 km de skating
LOCATION DE MOTONEIGES : jonction Trans-Québec 33 & 43
Promenades en TRAÎNEAU À CHIENS
PATIN sur le lac de L'Hôtel, anneau de 6 km, location de patins
RAQUETTES : location, 18 km de pistes entretenues.

CERTIFICAT CADEAU ET FORAITS DISPONIBLES
1-888-ESTÉREL (378-3735)

À l'occasion des Fêtes, offrez un Certificat-cadeau de L'Auberge Quilliams du Lac Brome

Quilliams
Une façon différente et originale de faire plaisir

Consultez notre site internet: www.aubergequilliams.com
572 Lakeside, Lac Brome, Qc J0E 1R0, 1-888-922-0404

OFFREZ LE VIEUX-QUÉBEC EN CADEAU!

OFFREZ L'UN DE NOS 12 FORAITS EN CERTIFICAT-CADEAU À PARTIR DE **115 \$** (PAR CHAMBRE, PAR NUIT)

Gastronomique, Évasion, Vieux-Québec, Familial, Ski, Traineau à chiens, et plusieurs autres.

HOTEL MANOIR VICTORIA

- 145 chambres et suites
- 7 salles de réunions et banquetts
- Restaurant fine cuisine «La Table du Manoir»
- Resto-Bistro Le 55-James
- Piscine intérieure, sauna, club santé
- Stationnement intérieur avec service de valet

www.manoir-victoria.com
1 800 463 6283

VACANCES À L'AUBERGE DU LAC TAUREAU

Un certificat cadeau de l'Auberge du lac Taureau, que pouvez-vous offrir de mieux? Consultez notre site web www.lactaureau.com ou appelez au 1-877-822-2623 pour commander le certificat cadeau à offrir à un être cher. Avez-vous réservé votre séjour pour le Temps des Fêtes? Si ce n'est pas encore fait, laissez-nous vous convaincre de choisir l'Auberge du lac Taureau. Rien ne manque à cette oasis de la décompression: sentiers de raquette et de ski de fond, patinoire, piscine intérieure, saunas, bain-tourbillon, centre de santé, fine cuisine et tout un programme d'activités spéciales pour passer un joyeux Temps des Fêtes.

Un séjour minimum de 3 nuits est exigé pour Noël et le Jour de l'An.

1-877-822-2623

Reservez dès aujourd'hui!
Auberge du lac Taureau
1200, ch. Baie du Milieu Saint-Michel-des-Saints Qc J0K 3B0
www.lactaureau.com info@lactaureau.com

Une croisière en cadeau! Pourquoi pas?

L'Écho des Mers

Écocroisières de 5 à 9 jours de la mi-juin à la mi-octobre

Informations:
1-888-724-8687
418-724-6227
www.ecomertours.com

Pour annoncer, composez le 985-3322 ou sans frais le 1-800-363-0305.

• CADEAUX •

BOUTIQUES

Magie du nord

Qui étend au nord, de Mont-Royal à Fleury, sa vitrée trouvera surprise. A moins de se rendre dans l'ouest de l'île.

Boucles et flacons (102, rue Bernard O., ☎ (514) 272-0772). Le plus grand choix de parfums et de produits parfumés en dehors du centre-ville, avec en plus des coffrets-cadeaux Decléor et Pure Living qui feront pleurer de joie les mordues de petits pots. Le choix de produits coiffants est aussi exceptionnel. Et on livre.

Boutique Citrouille (206, rue Laurier O., ☎ (514) 948-0555). Que des jouets en bois ou presque: pas ou peu de plastique et point de jouets électroniques. Vous craquez pour les figurines allemandes Kellner, les services à thé dignes des petites filles modèles et les troussees d'outils comme les vrais. Et oui, ça intéresse encore les enfants.

Casaluca (1354, rue Fleury E., ☎ (514) 389-6066). Une amusante boutique de cadeaux dans un coin de la ville où le victorien fleuri continue d'avoir (trop?) la cote et où nous avons repéré un beau choix de services à sushi et de cadeaux amusants à petits prix.

Jet Setter (66, rue Laurier O., ☎ (514) 271-5058). Une adresse archiconnue des globe-trotters, mais que nous avons retenue cette année pour son beau choix de sacs à dos à pique-nique, isolés et qui peuvent tout garder au frais. Pensez aux golfeurs...

La première compagnie de paniers (300, rue Lakeshore, Pointe-Claire, ☎ (514) 695-7038). Un nom qui sonne très «loi 101», pour une boutique qui offre un choix exceptionnel de cadeaux, de paniers, d'articles de cuisine et de trouvaillies: les troussees à sushi — avec recettes, assiettes, tapis et tout ce qu'il faut — sont emballantes; idem pour les troussees de



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Les Touilleurs: la plus nouvelle et la plus jolie des boutiques de cuisine qui soit.

sauces piquantes, de décorations de gâteaux, les gadgets pour cuistots et pour la maison.

Les Touilleurs (152, rue Laurier O., ☎ (514) 278-0008). La plus nouvelle et la plus jolie des boutiques de cuisine qui soit: ustensiles, livres de recettes, beaux objets pour cuisiner, couteaux de choix, casseroles All-Clad, etc. L'équivalent du royaume des jouets pour cordons-bleus de fin de semaine.

Orientalis (1075D, av. Van Horne, ☎ (514) 948-1116). Ça sent le soleil dans cette boutique-galerie qui offre des antiquités et des objets actuels provenant tous du Maroc. Beaucoup d'objets qui ont leur prix, mais aussi des babouches et des petits accessoires franchement jolis et surtout authentiques.

Vertige pop boutique (806, av. du Mont-Royal E., ☎ (514) 890-6146). Des cadeaux qui feront rire, des tonnes de gadgets de personnages de bande dessinée, Betty Boop et compagnie, des T-shirts amusants et des objets inutiles, mais tellement beaux ou rigolos qu'ils font autant plaisir à offrir qu'à recevoir.

Hélène Pâquet



MARTIN GIRARD

La boutique Orientalis: le Maroc a pignon sur l'avenue Van Horne.

DÉCORATION

Noël en 26 tables

FRANÇOIS HUOT

Jésus est né dans une étable. Mais c'est à la table et à ses plaisirs que l'anniversaire de sa naissance est de plus en plus associé. Plaisir des sens — vue, odorat et goût principalement, bien que le toucher et l'ouïe ne soient pas en reste lorsque des tissus fins et délicats habillent la table et servent de serviette de table, et que les propos échangés réjouissent le cœur. Mais derrière tous ces plaisirs, il y a travail et, à l'occasion, expression artistique.

Ce sont ces deux derniers aspects que veut souligner et stimuler l'exposition *Les plus belles tables de Noël* présentée à la Maison Ethier de Saint-Basile-le-Grand, du 21 novembre au 22 décembre prochains. Cette exposition est en même temps un concours sanctionné par des prix décernés par un jury de cinq personnes, dont le designer Jean-Claude Poitras et l'animatrice Danielle Ouhmet. Les participants ou créateurs de tables sont des étudiants en décoration intérieure ou en design d'intérieur ou de présentation visuelle. Participent aussi de jeunes designers membres de la Société des designers d'intérieur du Québec (SDIQ).

Cette année, 26 personnes ou équipes s'affrontent, proposant chacune une table thématique. A titre d'exemples, voici la description de deux des 26 thèmes de cette septième édition de cette exposition-concours. Mauro Melillo, finissant en design d'intérieur à l'Université de Montréal, propose un Noël H2O qu'il décrit ainsi: «Dans cet univers de quiétude, sous cette mer de glace, la sérénité de l'espace vous berce vers un monde inconnu. Laissez-vous emporter par cette douce mélodie des splendeurs de l'abysses où règnent calme et tranquillité.» Par ailleurs, Isabelle Paquette et Deb-

by Lyons, étudiantes en design d'intérieur au cégep du Vieux-Montréal, y vont de *Il était une fois Casse-Noisette*, qui propose aussi un voyage: «Laissez-vous envoûter par l'odeur de la cannelle vous rappelant les Noëls d'autrefois. Écoutez cette douce mélodie de Tchaïkovski qui vous transporte au pays de Casse-Noisette.» Hum... pas mal! A cela s'ajoutent en outre des ateliers, conférences ainsi que des démonstrations culinaires et des dégustations. Bref, pour être inondé

de bonnes idées de tables et savoir comment «monter son sapin artificiel» ou «tout savoir sur l'art de recevoir», un petit croquet par la Maison Ethier peut être fort utile...

Entrée libre à la Maison Ethier, au 267, boul. Laurier (route 116), Saint-Basile-le-Grand, environ à 15 minutes des ponts reliant Montréal et la Rive-Sud. Pour l'horaire et la description des activités, consultez www.maisonethier.com.



SOURCE MAISON ETHIER

L'une des deux tables qui ont obtenu, *ex-æquo*, le premier prix en 2001. Il s'agissait de Noël au château de glace, un travail de Yannick Demers, diplômé en design de présentation au cégep du Vieux-Montréal. Ce diplômé connaît le monde dans lequel il vit: «Dans cet univers de rêve, là où la mer est de glace et la terre de givre, je navigue sur des flots de richesse. Dans ce monde argenté, laissez-vous bercer par le délicat tintement du cristal de Baccarat et imaginez la douce mélodie du champagne ruisselant tout au long du repas...» Pour avoir une idée des tables et des activités organisées cette année, rien de mieux que d'aller fureter du côté du site Internet de la Maison Ethier (www.maisonethier.com).

LES ARTISANS
S P É C I A L T E M P S

Maison Cacao
Un chocolat par jour le bonheur pour toujours
5090, rue Fabre (coin Laurier) Montréal
(514) 598-2462

le Marché des saveurs du Québec
Plus de 3 000 produits de toutes les régions du Québec
Vins • Cidre • Boissons artisanales • Fromages • Gibier • Poissons
Produits de l'érable et autres produits du terroir québécois
Marché Jean-Talon
280, Place du marché du nord, Montréal (514) 271-3811
lemarchedessaveursduquebec@qc.ara.com

Pâtisserie Ô gâteries!
—Salon de thé —Traiteur
«La brioche de Noël farcie de crème pâtissière avec un mélange de fruits confits et de noix parfumées au rhum, est une merveille» P. Mollé, nov. 2002
Brioche de Noël • Stollen • Pain d'épices • Pâtisserie fine
Boulangerie • Chocolats • Sorbets • Petits fours secs • Viennoiseries
364, rue St-Charles O., Vieux Longueuil (450) 674-8400

LES TOUILLEURS
POUR LA CUISINE
152, rue Laurier Ouest, Montréal
(514) 278-0008

La fromagerie HAMEL
le spécialiste des fromages depuis 1961
Paniers-cadeaux personnalisés sur commande
Un monde de saveurs
• Fromages exclusifs et affinage sur place
• Fromages à la coupe devant le client
• Spécialiste en dégustation de vins et fromages
• Charcuterie, épicerie fine, pains et croissants
220, Jean-Talon est, Montréal (Marché Jean-Talon)
Tel: (514) 272-1161 • Tél.: (514) 272-1163
www.fromageriehamel.com
2117, rue Mont-Royal Est, Montréal
Tel: (514) 521-3333
9196, Sherbrooke Est, Montréal
Tel: (514) 355-6657
622, Notre-Dame, Repentigny
Tel: (438) 654-3578

SAUM MOM
BOUTIQUE ALIMENTAIRE ACCESSOIRES CADEAUX
PRESSÉS PAR LES FÊTES!
La solution? Un plateau dégustation pour vos réceptions. Vous y retrouverez plus de 30 délicieuses façons de savourer votre saumon Atlantique, le tout concocté sur place incluant le saumon fumé.
IDÉES CADEAUX?
Composition de panier gourmet qui émuillera toutes les papilles!
1318, av. Mont-Royal Est, Montréal (514) 526.1116
345, av. Victoria, Westmount (514) 488.0116

Boucherie Claude et Henri Inc.
• Spécialité coupe française
• Agneau frais du Québec
• Veau de lait primeur
• Gibier
• Confit d'agneau
• Confit de canard
• Foie gras frais ou en bloc
• Magret de canard
• Dinde de grain
• Pintade
• Canard de Barbarie
• Coquelet, oie
• Perdrix, lièvre
• Lapin, chapon
• Farce fine au choix
Service personnalisé, courtois et rapide
933-0386
138 Atwater, Marché Atwater, étal #11

ST-VIATEUR
BAGELS POUR EMPORTER SANDWICHES SALADES CAFÉ DÉSSERTS
Bagels faits à la main et cuits sur charbons de bois depuis 1957
MAINTENANT SERVICE DE TRAITEUR
(514) 528-6111 (514) 528-6361
Regardez notre menu: www.stviauteurbagel.com
1127 Mont-Royal Est, Montréal (514) 528-6361
5629 Monkland, N.D.G. (514) 487-8051

Maître Corbeau Fromager
11690, rue de Salaberry Dollard-des-Ormeaux (Québec)
(514) 421-9944
m.corbeau@qc.ara.com
1375, rue Laurier Est Montréal (Québec)
(514) 528-3293
m.corbeau2@qc.ara.com
Fromages d'une grande fraîcheur Grande variété de produits biologiques
Épicerie fine haut de gamme
Cidre du Québec (rue Laurier) - Vins du terroir québécois (D.D.O.)
Service traiteur - Dégustation vins et fromages - Lunch midi (D.D.O.)

• CADEAUX •

Saveurs et gourmandises

Des cadeaux pour manger et se faire plaisir

Chaque année, le rituel se répète: messe de minuit, chants de Noël, petits plats et grande visite. Cette année encore, découvrez mes coups de cœur gourmands avec des cadeaux à offrir, mais aussi à vous faire offrir. À tous, je vous souhaite un beau Noël blanc ensoleillé de joie, d'amour et de plaisirs festifs!

Une huile d'olive d'exception
Tous les amateurs et amoureux de l'olivier devraient posséder cette huile d'une finesse exceptionnelle et qui fait partie des meilleurs classements des maîtres oléicoles. Constituée d'une variété unique d'olives qui porte le nom de Picholine, cette huile devrait se consommer sans modération.
Le Château d'Estoublon, 500 ml extravierge, disponible en épicerie fine de qualité (environ 36,95 \$).



JACQUES GRENIER LE DEVOIR
Latina boutique confectionne des paniers-cadeaux sur différents thèmes.

Sur le thème du plaisir

Quoi de plus merveilleux que de se faire offrir des cadeaux qui nous ressemblent. Latina boutique réalise des prouesses et confectionne des paniers-cadeaux sur différents thèmes comme l'histoire, la truffe, l'huile d'olive ou les beaux objets. Des paniers qui sortent de l'ordinaire pour des gens passionnés, et créés par des artistes du bon goût.
Latina atelier
151, rue Saint-Viateur, Montréal
Cadeaux de 20 \$ à... l'infini!
☎ 1-800-810-6561
www.chezlatina.com

Un robot qui se range tout seul

Non seulement il est pratique, mais en outre il est puissant, avec son moteur de 500 watts; il râpe, prépare les pâtes, mélange, bat les œufs et en plus, les accessoires se rangent tout seuls ou presque. Le Kaleo StoreAway de T-Fal est muni d'une panoplie de 10 ac-

cessoires qui se dissimulent parfaitement à l'intérieur de la base du robot.
Robot Kaleo StoreAway de T-Fal, en vente dans les grands magasins ou les magasins d'électroménagers (prix suggéré: 129,99 \$).

Des vinaigres au goût du jour

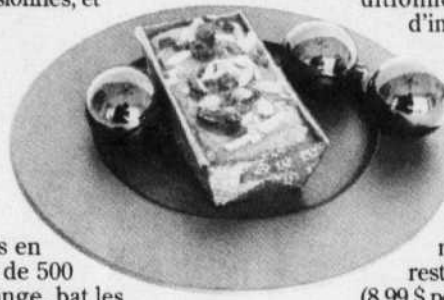
La tendance n'est plus au vinaigre balsamique, mais bien aux vinaigres de vins anciens ou aromatisés aux essences naturelles, tels que ces produits proposés par les maîtres vinaigriers, qui les fabriquent depuis 1928. Une très jolie boîte-cadeau qui vous permet de découvrir un vinaigre de xères à la figue et un autre au cidre et miel. Vinaigres Percheron frères, disponibles en épicerie fines et chez L'Escurien
1333, av. Van Horne, Montréal
☎ (514) 273-8281
(21,00 \$ pour le coffret de deux bouteilles)

Des arômes et des fleurs

Cette petite société artisanale de Saint-Jean-sur-Richelieu exporte à travers tout le Canada. Ils mélangent des fleurs et des fruits qu'ils cultivent eux-mêmes. Le résultat: des compotes et confitures de fraises à la rose, de poires et pensées, et de fleurs sauvages avec des petits fruits. Un régal pour le matin de Noël ou toute la période des Fêtes. Disponible dans toutes les épicerie fines à travers le Québec (coffret de trois flacons de 190 ml chacun, 29,95 \$).

La cerise dans le gâteau

Voici un des meilleurs gâteaux aux fruits, confectionné par Les mets du Commensal. Une recette traditionnelle, réalisée à partir d'ingrédients naturels et biologiques, qui rappelle le goût du gâteau aux fruits d'autrefois mais sans avoir le problème de le faire soi-même. Disponible dans la plupart des magasins naturels et les restaurants du Commensal
(8,99 \$ pour 454 g).
☎ 1-800-565-0091



JACQUES GRENIER LE DEVOIR
Le gâteau aux fruits du Commensal.

Philippe Mollé

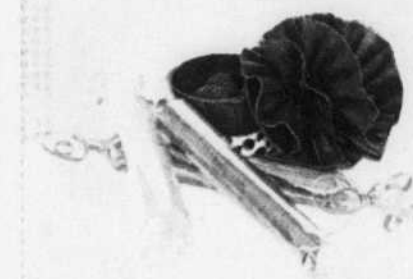
JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Les compotes et confitures de la maison
Des arômes et des fleurs (ci-haut) et les Vinaigres Percheron frères.



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Le Château d'Estoublon, une huile d'olive d'exception.



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Un «froufrou» plein de chocolat de chez Un, deux, trois chocolat...

Tout chocolat

Ce fou du chocolat confectionne des boîtes tout aussi folles qu'il nomme «froufrous». Spécialisé dans les truffes, qu'il parfume à la lavande, au praliné, au citron, et les toutes dernières au thé vert japonais, au safran d'Iran et au chanvre sans les effets «stone».
Un, deux, trois chocolat...
7010, rue Casgrain, Montréal (marché Jean-Talon)
☎ (514) 803-3673
(environ 1 \$ la truffe plus la boîte froufrou).



DE LA
TABLE

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez Micheline Ruelland au 985-3322 ou à mruelland@ledevoir.com

D E S F Ê T E S

Pâtisserie - Confiserie - Chocolaterie

Viennoiseries - Bûches - Tartes aux pralines - Ballotins - Marrons glacés - Amandes Princesse - Papillottes russes - Gian Duia d'Italie

Reservez tôt
273-9335

819, rue Laurier Est Laurier

MARCHAND DE THÉ

un amour des Thés

Plus de 140 variétés de thé provenant des meilleurs jardins de Chine, d'Inde, du Ceylan et d'ailleurs.

Théières, accessoires, confitures, marmelades et emballages-cadeaux.

Certificats-cadeaux
1224 Avenue Bernard Ouest
Outremont (Québec) H2V 1V6
Tél.: (514) 279-2999

GRANDS JARDINS

De feuilles en fleurs

Où croyez-vous que le Père Noël dénicher ses idées-cadeaux ?

fleuriste et boutique-cadeaux
1503, av. du Mont-Royal Est

Service de livraison
(514) 522-8883

ÉPICERIE EUROPÉENNE

La touche finale à vos créations gastronomiques

GRAND CHOIX DE:
- fromages et charcuteries
- spécialités italiennes et européennes
- panettonne et confiseries

560, rue St-Jean, Québec
(418) 529-4847

GOURMET LAURIER

L'Épicerie fine au service des bonnes tables

Joyeuses Fêtes à toute notre clientèle!

Nous vous offrons pour cette occasion, un grand choix d'idées cadeaux: paniers composés, articles culinaires, produits de qualité, etc.

1042, av. Laurier Ouest, Outremont • Tél.: 274-5601
Ouvert 7 jours semaine
www.gourmetlaurier.com

Le Sergent Recruteur BRASSEUR ARTISAN

★ RÉSERVATIONS DE GROUPES (FROMAGES ET CHARCUTERIES) ★
BIÈRES BRASSÉES SUR PLACE

WWW.SERGEANT-RECRUTEUR.COM
514.287.1412
4650 ST LAURENT

MARIE VERMETTE inc.

Fleurs, plantes et objets choisis

801, av. Laurier Est, Montréal
Livraison
1 877 272-2226 (514) 272-2225

Boucherie MARCHÉ

Pour les fins gourmets

Foie gras de canard et d'oie
Dinde fermière
Pintade, faisán, perdrix
Pigeon, oie fermière
Lièvre, lapin, chapon
Canard de Barbarie
Magret de canard
Agneau de Kamouraska
Cerf de Boileau
Sanglier
Caribou du Nunavik
Volaille biologique et bien plus encore...

RÉSERVEZ TÔT

Marché Jean-Talon (514) 270-7732

BOUCHERIE SLOVENIA CHARCUTRIE

MEILLEURS VOEUX à tous nos clients pour Noël et le Nouvel An

Pour une table de gourmets exigez le 1^{er} choix

- Volaille nourrie au grain
- Agneau frais du Bas du Fleuve
- Viande fraîche - Viande fumée
- Épicerie fine

6563, BOUL. ST-LAURENT, MTL
TÉL.: 842-3558
FAX: 842-3629

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez Micheline Ruelland au 985-3322 ou à mruelland@ledevoir.com

• CADEAUX •

Saveurs et gourmandises

Pour fines bouches

Tant de choses peuvent s'offrir. Pour les fines bouches, il faut toutefois bien choisir. Un choix est ici offert, qui devrait satisfaire les plus exigeants.

Café-in pour branchés

La toute nouvelle cafetière de KitchenAid s'adresse aux gens branchés. Elle infuse de 4 à 10 tasses suivant le format choisi, et sa couleur rouge tomate s'annonce comme un cadeau parfait pour les jeunes couples ou ados branchés. Coffeemaker de KitchenAid, disponible dans les magasins d'électroménagers (prix suggéré 59,99 \$).

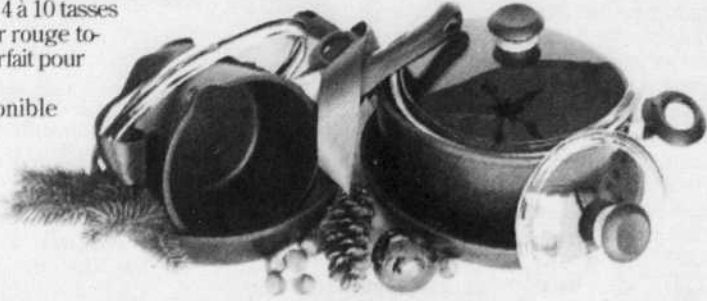
La Sicile dans votre assiette

Deux produits directement importés de Sicile pour réchauffer nos hivers et nos cœurs. Une délicieuse marmelade de citron à tartiner sur un pain de seigle ou pour ajouter dans un cidre chaud, et une salsa à base de tomates séchées au soleil, d'anchois et de câpres pour l'apéro, avec une vodka glacée au citron ou à l'orange... Sallemi, Salsa Aragona (16,49 \$ pour 300 g) Sallemi, Marmellata di limone (7,39 \$ pour 250 g) Disponibles en épicerie fines.

Une batterie pour la vie

Des casseroles et des poêles en fonte d'aluminium

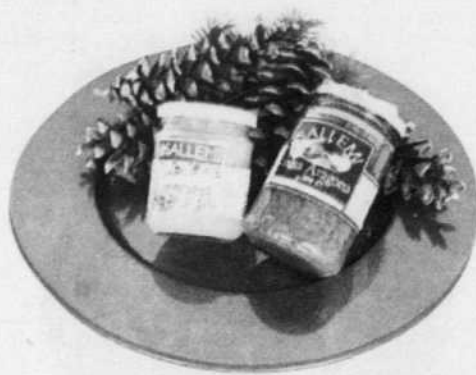
coulées à la main. Cette toute nouvelle série de sept pièces offre un fond de 7 mm d'épaisseur qui est garanti à vie. De plus, ces pièces résistent aux rayures et aux abrasions dues au métal. Elles peuvent même aller au four avec leurs poignées en bakélite. Série Héritage Artisan, sept pièces en fonte d'aluminium, disponibles chez Canadian Tire (prix suggéré: 249 \$ ou moins).



Des casseroles et des poêles en fonte d'aluminium coulées à la main de la série Héritage artisan.

Les fromages du monde

Ce livre de table de salon, magnifiquement illustré, relate tout: des origines du fromage jusqu'aux variétés fabriquées dans le monde entier — sans omettre le Canada. Un impressionnant lexique les identifie dans ces 255 pages remplies de saveurs... sans les odeurs! Disponible en librairie (prix sug-



Les délicieuses marmelades de Sallemi

géré 57 \$).
Le Goût du fromage
Les Editions du Pacifique
Italie, 2002

La Torta aux amandes d'Espagne

Un des meilleurs produits gourmands de l'Espagne, qui laisse exploser en bouche un mélange de nougat, d'amandes et de miel. Un plaisir que l'on voudrait ne jamais voir finir. 1880 Torta Imperial, 200g, disponible en épicerie fines (de 8 \$ à 9 \$).

Philippe Mollé



Le Goût du fromage

JACQUES GRENIER LE DEVOIR



La Torta Imperial

JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Rendez-vous
gourmands
Spécial TEMPS DES FÊTES

COUSCOUS ET SPÉCIALITÉS MÉDITERRANÉENNES
La gazelle
«Le couscous au méchoui de La Gazelle est réputé sur le Plateau...» J. Blanchette
Réservez tôt pour vos parties des Fêtes!
Danse orientale pour groupes de 20 personnes et plus
Fermé le dimanche • Licence complète • www.restaurant.ca/lagazelle
201-A, Rachel Est (coin Hôtel de Ville) Mtl 843-9598

MEILLEURS VŒUX À TOUS!
BISTRO
LE P'TIT BONHEUR
* Réservez tôt pour vos parties de bureau
Menu bistro
Adjacent théâtre Corona
Salle privée pour événements
2496, rue Notre-Dame Ouest, Mtl (près marché Atwater) RSVP : 931-0500

Meilleurs vœux à tous!
Le Paris
RESTAURANT FRANÇAIS depuis 1956
FERMÉ À NOËL
OUVERT LE 31 DÉCEMBRE
CERTIFICATS-CADEAUX DISPONIBLES
1812, rue STE-CATHERINE Ouest MONTREAL (514) 937-4898
Lundi au jeudi 12h à 15h et 17h30 à 22h30
Vendredi-samedi 12h à 15h et 17h30 à 23h
Dimanche 17h30 à 22h30

RESTAURANT
Colloquio
Cuisine Italienne
Face au Théâtre du Rideau Vert
Ouvert mardi au dimanche 17h à 23h
Ouvert le lundi et le midi avec réservation seulement
Table d'hôte à partir de 11⁹⁵
Apprez votre vin
RÉSERVEZ TÔT POUR VOS PARTIES DES FÊTES
4621 rue St-Denis (coin Bienville) Mont-Royal RSVP: 282-3993

RESTAURANT
Europea
OFFRE SPÉCIALE DE DÉCOUVERTE
Nous ajoutons gracieusement 15 \$ à chaque certificat-cadeau de 100 \$ (Offre valable toute l'année)
www.europea.ca
Fine cuisine française et méditerranéenne
NOUVEAU RESTAURANT GASTRONOMIQUE
100 % produits du Québec
«Les plats sont préparés avec cette application et cette générosité, ils ne peuvent donner à celui qui les mange qu'un merveilleux sentiment de bonheur.»
J.-B. Tastet, novembre 2002
«Petit éden gourmand, carte moderne, atypique, cuisine splendide»
R. Beauchemin, juillet 2002
1227 de la Montagne, Montréal RSVP (514) 398-9229

L'Armoricain
FINE CUISINE FRANÇAISE
Il serait prudent de réserver dès maintenant
LE CÉLÈBRE BRETON
VOUS PROPOSE UNE FÉRIE DE COULEURS
Le 24 au soir son superbe réveillon 7 services à 45\$
Le 31 au soir son somptueux réveillon 9 services à 85\$ avec orchestre
1550, RUE FULLUM (COIN MAISONNEUVE) (514) 523-2551 www.armoricain.com
Espace fumeur et non-fumeur
Stationnement facile et gratuit

LALOUX
Délices des Fêtes pour les groupes
(Une sélection de menus savoureux pour vos réceptions)
Faites des heureux avec nos certificats-cadeaux
Réveillon Gastronomique de la Saint-Sylvestre
Ouvert du lundi au vendredi pour le dîner et tous les soirs dès 17h30 pour le souper
250, avenue des Pins Est, Mtl Réservations : 287-9127

Cuisine exotique indienne
RESTAURANT CURRY MAHAL
TABLE D'HÔTE DU MIDI 5,25 \$
TABLE D'HÔTE DU SOIR 10,75 \$
INCLUANT ENTRÉE, PLAT PRINCIPAL, DESSERT OU THÉ OU CAFÉ LICENCE COMPLÈTE
• PLATS PRÉPARÉS POUR EMPORTER
• LIVRAISON GRATUITE
• RÉSERVEZ TÔT POUR LE RÉVEILLON DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN
• RABAIS 25 % SUR VOTRE PROCHAIN REPAS EN SALLE (AVEC PRELÈVE DE LIVRAISON)
• RABAIS 20 % AUX ÉTUDIANTS (AVEC CARTE)
• RABAIS DE 10 % AUX LECTEURS DU DEVOIR
11h-14h30 — 17h-23h
2021 RUE ST-DENIS, MONTREAL (514) 844-5444

Restaurant
LA RACLETTE
Cuisine suisse et européenne
Ouvert tous les soirs dès 17h30
Table d'hôte (2 services) à partir de 15,95\$
Grande table d'hôte (4 services) 28\$
Apportez votre vin
1059, rue Gilford (angle Christophe-Colomb) Montréal
Réservations : 524-8118
CERTIFICATS-CADEAUX DISPONIBLES
Ouvert le midi : 12, 13 et du 16 au 20 décembre inclus. RSVP

Chez Queux
depuis 1975
Restaurant français
Award of Excellence «The Wine Spectator»
FÊTEZ LA NOUVELLE ANNÉE AVEC NOUS
MENU DÉGUSTATION 8 SERVICES
CHAMPAGNE, COTILLONS, MUSICIENS, DANSE
Réservez dès maintenant
158 est, rue St-Paul, Vieux-Montréal 866-5194/5988

Pour annoncer dans les Rendez-vous gourmands ou les Dîners d'affaires, contactez Micheline Ruelland au 985-3322 ou mruelland@ledevoir.com